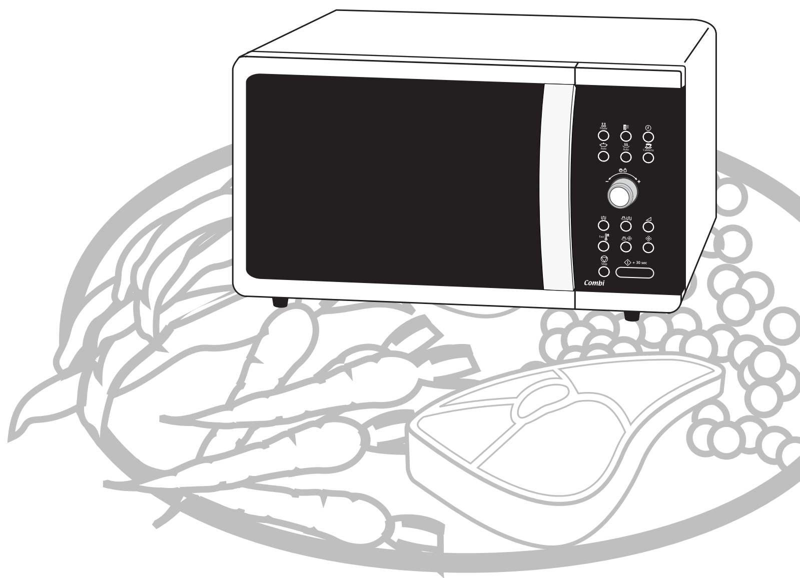
SAMSUNG

Magnetronoven

Gebruiksaanwijzing en kooktips

CE1000

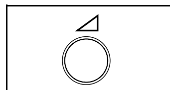


Codenr.: DE68-03288C

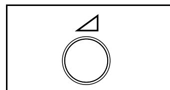
Korte aanwijzingen voor direct gebruik

NL

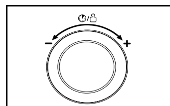
Ik wil een gerecht bereiden



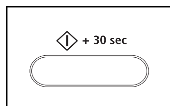
1. Zet het gerecht in de oven.
   Druk op de toets **Magnetron** (◿).



2. Druk op de toets **Magnetron** (◿) totdat het gewenste vermogen verschijnt.

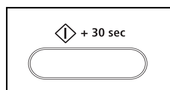


3. Stel de bereidingstijd in met behulp van de **draaiknop**.



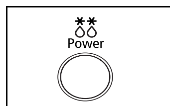
4. Druk op de toets **Start** (◇).
   Resultaat: De bereiding begint
   - Wanneer de bereidingstijd om is, laat de oven viermaal een geluidssignaal horen en knippert er een "0". Daarna geeft de oven één keer per minuut een geluidssignaal.

Ik wil 30 seconden extra toevoegen

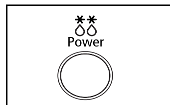


Laat het gerecht in de oven staan.
Druk een of meerdere keren op de toets **+30s** om telkens 30 seconden toe te voegen.

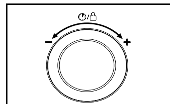
Ik wil een gerecht automatisch ontdooien



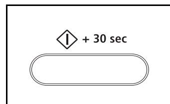
1. Zet het diepvriesgerecht in de oven.
   Druk op de toets **Automatisch ontdooien** (Power).



2. Selecteer het type gerecht door de toets **Automatisch ontdooien** (Power) in te drukken totdat de gewenste categorie verschijnt.

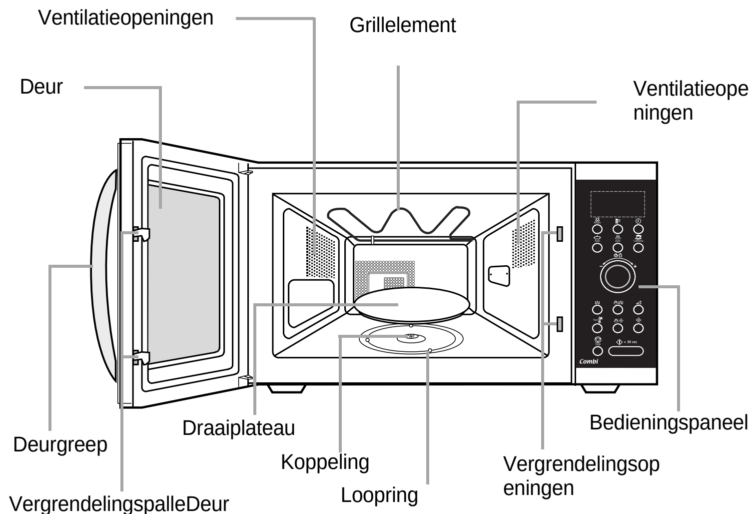


3. Stel het gewicht in met behulp van de **draaiknop**.

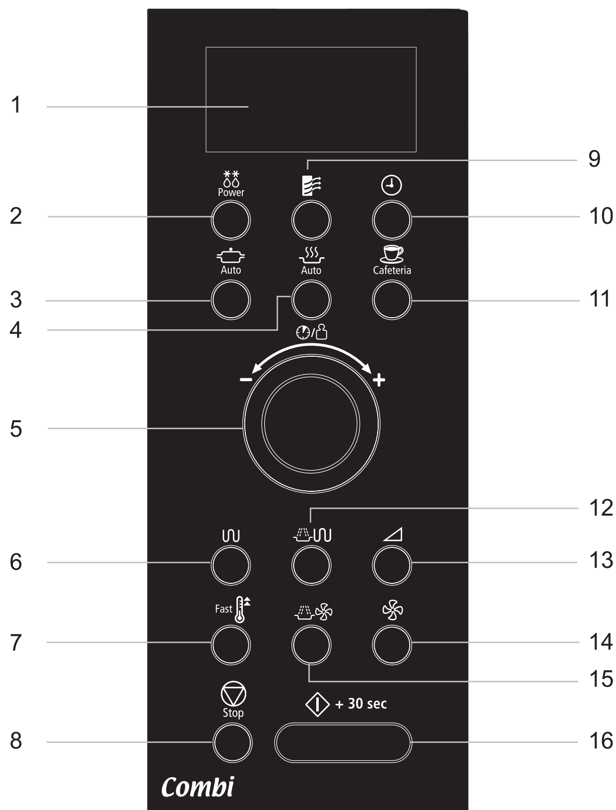


4. Druk op de toets **Start** (◇).
   Resultaat: Het ontdooien begint
   - Wanneer de bereidingstijd om is, laat de oven viermaal een geluidssignaal horen en knippert er een "0". Daarna geeft de oven één keer per minuut een geluidssignaal.

Oven



Bedieningspaneel

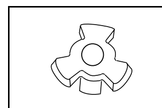


1. DISPLAY
2. Automatisch ontdooien
3. Automatisch bereiden
4. Automatisch opwarmen
5. Draaiknop
6. Grill
7. Automatisch voorverwarmen
8. Stoppen/annuleren
9. Geurverdrijving
10. Klok instellen
11. Cafetaria
12. Magnetron + Grill
13. Magnetron
14. Hete lucht
15. Magnetron + Hete lucht
16. Start/+30s

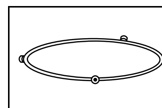
Accessoires

NL

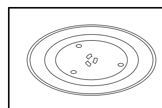
Afhankelijk van het aangeschafte model hebt u een aantal accessoires ontvangen die u op diverse manieren kunt gebruiken.



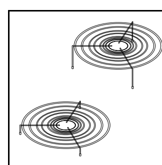
1. **Koppeling**. Deze zet u op de motoras, onder in de oven.
   Doel: De koppeling drijft het draaiplateau aan.



2. **Loopring**. Deze zet u in het midden van de oven.
   Doel: De loopring ondersteunt het draaiplateau.



3. **Draaiplateau**. Deze zet u op de loopring en het midden is bevestigd op de koppeling.
   Doel: Het draaiplateau dient als het belangrijkste kookoppervlak. U kunt het plateau eenvoudig verwijderen om het te reinigen.



4. **Metalen roosters** (hoog, laag rooster). Deze zet u op het draaiplateau.
   Doel: U kunt de metalen roosters gebruiken om twee gerechten tegelijk te bereiden. U kunt een kleine schotel op het draaiplateau zetten en een tweede schotel op het rooster. **De metalen roosters kunnen worden gebruikt in de grillstand, heteluchtstand en combinatiestand**.

NL

Over deze gebruiksaanwijzing

Hartelijk dank voor de aanschaf van een SAMSUNG-magnetronoven. Deze gebruiksaanwijzing bevat veel waardevolle informatie over het gebruik van deze magnetronoven:

- ***Veiligheidsvoorschriften***
- ***Accessoires en kookmaterialen***
- ***Handige kooktips***

In de omslag vindt u handige korte aanwijzingen voor direct gebruik, waarin de drie belangrijkste functies worden uitgelegd:

- ***Bereiden (magnetronstand)***
- ***Ontdooien***
- ***De bereidingstijd met 30 seconden verlengen als het gerecht nog niet gaar of warm genoeg is***

Achterin dit boekje vindt u afbeeldingen van de oven en het bedieningspaneel, zodat u de toetsen gemakkelijk kunt vinden.
In de stapsgewijze aanwijzingen worden twee verschillende symbolen gebruikt.


Belangrijk


Opmerking

Maatregelen ter voorkoming van mogelijke blootstelling aan overmatige magnetronstraling

Het niet navolgen van de volgende veiligheidsvoorschriften kan leiden tot blootstelling aan schadelijke magnetronstraling.

(a) Probeer in geen geval de oven te gebruiken met de deur open. Laat de vergrendelingspallen in de deur intact en steek niets in de gaten van de deurvergrendeling.

(b) Plaats geen enkel voorwerp tussen de deur en de voorplaat. Voorkom dat resten van voedsel of reinigingsmiddelen zich verzamelen op de afsluitstrippen. Zorg ervoor dat de deur en de afsluitstrippen altijd schoon zijn door deze na gebruik te reinigen, eerst met een vochtige doek en daarna met een droge doek.

(c) Als de oven is beschadigd, gebruik deze dan niet voordat deze is gerepareerd door een gekwalificeerde magnetronservicetechnicus die door de fabrikant is opgeleid.
Het is vooral belangrijk dat de ovendeur goed sluit en dat er geen beschadigingen zijn aan:
(1) de deur en de afsluitstrippen
(2) de scharnieren (los of gebroken)
(3) de voedingskabel

(d) De oven mag uitsluitend worden bijgesteld of gerepareerd door een gekwalificeerde magnetronservicetechnicus die is opgeleid door de fabrikant.

Veiligheidsvoorschriften

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen.
Lees de aanwijzingen zorgvuldig door en bewaar deze voor raadpleging in de toekomst.
Voordat u gerechten of vloeistoffen in de magnetron gaat bereiden, moet u controleren of de volgende voorzorgsmaatregelen zijn genomen.

1. **NOOIT** metalen kookmaterialen in de magnetron gebruiken:
- Metalen schaaltjes.
- Serviesgoed met gouden of zilveren sierrand.
- Vleespennen, vorken, enzovoort.

<u>Reden:</u> er kunnen elektrische vonken ontstaan die de oven kunnen beschadigen.

2. **NOOIT** de volgende artikelen opwarmen:
- Luchtdichte of vacuüm afgesloten flessen, potten, verpakkingen (bijvoorbeeld potjes babyvoeding).
- Luchtdichte voedingsmiddelen (bijvoorbeeld eieren, ongepelde noten, tomaten).

<u>Reden:</u> door de toegenomen druk kunnen deze exploderen.
<u>Tip:</u> verwijder het deksel, maak gaten in het omhulsel, enzovoort.

3. **NOOIT** de magnetronoven starten wanneer deze leeg is.
<u>Reden:</u> de ovenwand kan worden beschadigd.
<u>Tip:</u> laat altijd een glas water in de oven staan. Het water absorbeert de microgolven als u de oven per ongeluk aan zet terwijl deze leeg is.

4. **NOOIT** de ventilatieopeningen aan de achterzijde bedekken met textiel of papier.
<u>Reden:</u> het textiel of papier kan vlam vatten door de hete lucht die door de oven wordt uitgestoten.

5. **ALTIJD** ovenwanten gebruiken om een schotel uit de oven te halen.
<u>Reden:</u> sommige schotels absorberen microgolven en bovendien wordt de warmte altijd door het gerecht aan de schotel doorgegeven. De schotel is daarom altijd <u>heet</u>.

6. **NOOIT** de verwarmingselementen of de binnenwand van de oven aanraken.
<u>Reden:</u> ook na afloop van de bereiding kunnen de wanden zo heet zijn dat u brandwonden kunt oplopen, zelfs al lijkt dat misschien niet zo. Blijft uit de buurt van hete onderdelen. Laat geen ontvlambare materialen in aanraking komen met het binnenste van de oven. Laat de oven eerst afkoelen.

7. Verminder de kans op brand in de ovenruimte door de volgende aanwijzingen op te volgen:
- Geen brandbare materialen bewaren in de oven.
- Het metalen binddraadje van papieren of plastic zakken verwijderen.
- De magnetron niet gebruiken voor het drogen van kranten.
- Bij rookvorming de ovendeur dicht laten en de oven uitschakelen en loskoppelen van het lichtnet.

8. Wees extra voorzichtig bij het verwarmen van vloeistoffen en babyvoeding.
- ALTIJD een nagaartijd van ten minste 20 seconden aanhouden nadat de oven is uitgeschakeld, zodat de warmte zich kan verdelen.
- Roer zo nodig tijdens het verwarmen en roer ALTIJD na het verwarmen.
- Om te voorkomen dat vloeistoffen buiten de magnetron alsnog plotseling aan de kook raken en naar buiten spatten, moet u het gerecht voor, tijdens en na het verwarmen goed doorroeren.
- Bij brandwonden de volgende aanwijzingen voor eerste hulp opvolgen:
  - * Houd het verbrande lichaamsdeel ten minste 10 minuten ondergedompeld in koud water.
  - * Dek de wond af met schoon, droog verband.
  - * Breng geen zalf, olie of lotion aan op de brandwond.
- **NOOIT** een kom of schaal tot de rand vullen. Gebruik een schaal die aan de bovenkant breder is dan aan de onderkant om overkoken van de vloeistof te voorkomen. Flessen met een nauwe hals kunnen exploderen als deze oververhit raken.
- **ALTIJD** de temperatuur van babyvoeding of -melk controleren voor u deze aan de baby geeft.
- **NOOIT** een melkfles met de speen erop verwarmen. De fles kan exploderen als deze oververhit raakt.
- Omdat gerechten en vloeistoffen die u met de magnetron hebt verwarmd, buiten de magnetron alsnog plotseling aan de kook kunnen raken en naar buiten spatten, moet u bijzonder voorzichtig zijn wanneer u deze uit de magnetron haalt.

9. Zorg ervoor dat de voedingskabel niet wordt beschadigd.
- Dompel de voedingskabel en stekker niet onder in water en houd de voedingskabel uit de buurt van hete oppervlakken.
- Gebruik de oven niet met een beschadigde voedingskabel of stekker.

10. Ga tijdens het openen van de ovendeur op armlengte afstand van de oven staan.

Reden: de hete lucht en stoom die vrijkomen kunnen brandwonden veroorzaken.

11. Houd de binnenkant van de oven schoon.
- Reinig de binnenzijde van de oven direct na elk gebruik met een licht sopje, maar laat de magnetron eerst afkoelen om verwondingen te voorkomen.

Reden: voedselresten en oliespatten die zich aan de ovenwanden hechten, kunnen de verflaag beschadigen en de effectiviteit van de oven verminderen.

12. Tijdens de werking van de oven kunt u een "klikkend" geluid waarnemen, met name tijdens het ontdooien.

Reden: dit geluid wordt veroorzaakt door het schakelen van het elektrisch vermogen. Dit is normaal.

13. Als de magnetron leeg wordt ingeschakeld, wordt de stroomtoevoer om veiligheidsredenen automatisch afgesloten. Nadat u de oven 30 minuten hebt laten rusten, kunt u deze weer normaal gebruiken.
- Maakt u zich geen zorgen als de oven aan lijkt te blijven nadat de bereiding is voltooid.

Reden: het apparaat is zodanig ontworpen dat de ventilator zo nodig na afloop van de bereiding enige minuten aan blijft om de elektronische onderdelen in het apparaat te laten afkoelen. De magnetronfunctie wordt echter uitgeschakeld. Dit doet zich voor nadat u een gerecht enige minuten hebt verwarmd in de stand Magnetron, Grill, Hete lucht, Magnetron + Grill of Magnetron + Hete lucht. Wanneer de bereidingstijd om is, laat de oven viermaal een geluidssignaal horen en knippert er een "0". Daarna geeft de oven één keer per minuut een geluidssignaal.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Kijk bij het gebruik van wegwerpverpakkingen van plastic, papier of andere brandbare materialen tijdens het verwarmen van het gerecht zo nu en dan even in de oven.

WAARSCHUWING:

Als de deur of de afsluitstrippen zijn beschadigd, moet u de oven niet gebruiken voordat deze zijn gerepareerd door een gekwalificeerde monteur.

WAARSCHUWING:

Onderhoud en reparaties waarbij de behuizing, die bescherming biedt tegen blootstelling aan microgolven, wordt verwijderd, mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde monteur. Voor anderen is dit levensgevaarlijk.

WAARSCHUWING:

Vloeistoffen en andere gerechten mogen niet worden verwarmd in een afgesloten verpakking, aangezien deze kan exploderen.

WAARSCHUWING:

Laat de oven alleen zonder toezicht door kinderen gebruiken nadat u duidelijke instructies hebt gegeven en u ervan overtuigd bent dat het kind in staat is de oven op een veilige manier te bedienen en begrijpt wat de gevaren zijn van incorrect gebruik.

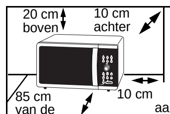
WAARSCHUWING:

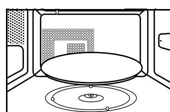
Tijdens bereiding in de heteluchtstand of combinatiestand kunnen de ovenbehuizing en -deur heet worden.


Gebruik de magnetron NOOIT zonder de koppeling, loopring en het draaiplateau.

De magnetronoven installeren

U kunt de magnetronoven vrijwel overal neerzetten (aanrecht, tafel, verrijdbaar tafeltje).





1. Let er tijdens de installatie op dat voldoende ventilatieruimte rond de oven wordt vrijgehouden: minimaal 10 cm aan de achterzijde en de zijkanten van de oven, 20 cm aan de bovenkant van de oven en 85 cm aan de onderkant.
2. Verwijder het verpakkingsmateriaal uit de oven. Installeer de loopring en het draaiplateau. Controleer of het draaiplateau vrij kan ronddraaien.
3. De oven moet zodanig worden geplaatst dat u de stekker kunt bereiken.

☛ Blokkeer **nooit** de ventilatieopeningen. De oven kan hierdoor oververhit raken en zal zichzelf dan uitschakelen. U kunt de oven pas weer gebruiken nadat deze voldoende is afgekoeld.

☛ Sluit de oven voor de veiligheid aan op een stopcontact met randaarde. Als het netsnoer van het apparaat is beschadigd, moet u het laten vervangen door de fabrikant of de onderhoudsdienst van de leverancier, of door een andere gekwalificeerde monteur, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

☛ Installeer de magnetronoven **nooit** in een hete of vochtige omgeving, zoals naast een gewone oven of een radiator. Let goed op de voedingsspecificaties van de oven. Een eventueel verlengsnoer moet van hetzelfde type zijn als de voedingskabel die bij de oven is geleverd. Reinig de binnenzijde van de oven en de afsluitstrippen bij de deur met een vochtige doek voor u de magnetronoven voor het eerst gebruikt.

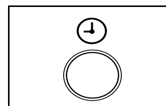
De klok instellen

De magnetronoven heeft een ingebouwde klok. De tijd kan worden weergegeven in 12-uurs of 24-uurs notatie. U moet de klok instellen:

- ***Tijdens de installatie van de magnetronoven.***
- ***Na een stroomstoring.***

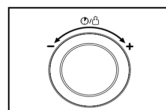


Vergeet niet de klok bij te stellen tijdens het omschakelen naar zomertijd of wintertijd.

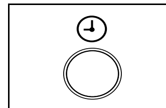


1. **Voor tijdsweergave in ...** / **De toets Klok ...**

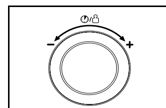
Voor tijdsweergave in ...	De toets Klok ...
12-uurs notatie	eenmaal indrukken
24-uurs notatie	tweemaal indrukken



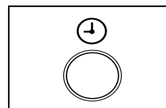
2. Stel de uren in met behulp van de **draaiknop**.



3. Druk op de toets **Klok**.



4. Stel de minuten in met behulp van de **draaiknop**.



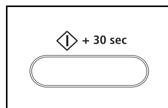
5. Druk nadat u de juiste tijd hebt ingesteld, nogmaals op de toets **Klok** om de klok te starten.
   Resultaat: De tijd wordt weergegeven op het moment dat de oven niet in gebruik is.

Controleren of de oven goed werkt

Op de volgende manier kunt u op elk gewenst moment eenvoudig controleren of de oven goed werkt. Raadpleeg in geval van twijfel het gedeelte "Wat te doen in geval van twijfels of problemen" op de volgende pagina.

✉ De oven moet worden aangesloten op een geschikt stopcontact. Het draaiplateau moet op zijn plaats liggen. Als het vermogen niet op maximum (100% - 900 W) is ingesteld, duurt het langer voordat het water aan de kook raakt.

Open de deur door aan de deurgreep rechts op de deur te trekken. Zet een glas water op het draaiplateau. Sluit de deur.



Druk op de toets **Start** (⟐) en stel de tijd in op 4 of 5 minuten door nog een aantal keren op de toets **Start** (⟐) te drukken.

Resultaat: De oven verwarmt het water gedurende 4 of 5 minuten. Het water zou dan moeten koken.

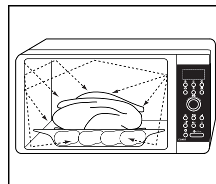
De werking van een magnetronoven

Microgolven zijn elektromagnetische golven met een hoge frequentie. De energie in deze golven zorgt ervoor dat de gerechten gaar worden of worden opgewarmd zonder dat de vorm of kleur ervan verandert.

U kunt een magnetronoven gebruiken voor:

- ***Ontdooien***
- ***Opwarmen***
- ***Bereiden***

Bereidingsprincipe



1. De microgolven die door de magnetron worden gegenereerd, worden binnen de ovenruimte heen en weer gekaatst en gelijkmatig verspreid terwijl het gerecht op het draaiplateau rond draait. Hierdoor wordt het gerecht gelijkmatig verwarmd.
2. De microgolven worden door het gerecht opgenomen tot een diepte van ongeveer 2,5 cm. Het verwarmingsproces gaat verder doordat de warmte binnen het gerecht wordt doorgegeven.
3. De bereidingstijd varieert afhankelijk van de gebruikte schaal en de eigenschappen van het gerecht:
   - Hoeveelheid en dichtheid
   - Watergehalte
   - Begintemperatuur (gekoeld of kamertemperatuur)



Aangezien de binnenkant van het gerecht wordt verwarmd door warmtedoorgifte, gaat het verwarmingsproces zelfs nog door nadat u het gerecht uit de oven hebt gehaald. Om deze reden moet u de gaartijden die in recepten en in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld aanhouden. Dit is om ervoor te zorgen dat:

- Het gerecht ook van binnen gaar wordt
- Het gerecht overal even warm wordt

Wat te doen in geval van twijfel of problemen

Om vertrouwd te raken met een nieuw apparaat is enige tijd nodig. In geval van problemen kunt u de onderstaande oplossingen proberen. Zo kunt u een onnodig bezoek aan de serviceafdeling voorkomen.

- De volgende verschijnselen zijn normaal:
  - Condensvorming in de oven
  - Luchtstroom rond de deur en de behuizing
  - Lichtweerkaatsing rond de deur en de behuizing
  - Stoom langs de randen van de deur en via de ventilatieopeningen
- Het gerecht is helemaal niet gaar:
  - Hebt u de juiste tijd ingesteld en de toets **Start** (⟐) ingedrukt?
  - Is de deur goed gesloten?
  - Is de elektriciteitsleiding overbelast en is een zekering of aardlekschakelaar uitgevallen?
- Het gerecht is niet helemaal gaar of te gaar:
  - Hebt u de juiste bereidingstijd ingesteld voor het betreffende type gerecht?
  - Hebt u het juiste vermogen geselecteerd?
- Vonken en knetterende geluiden binnen in de oven:
  - Gebruikt u een schaal met metalen sierrand?
  - Bevindt zich een vork of ander metalen keukengerei in de oven?
  - Bevindt zich aluminiumfolie te dicht bij de binnenwand?
- De oven stoort de radio of televisie:
  - Tijdens de werking van de oven kan een lichte storing op radio of televisie waarneembaar zijn. Dit is normaal.
    - * Oplossing: plaats de oven uit de buurt van de televisie, radio en antenne.
  - Als de microprocessor van de oven de storing waarneemt, wordt de display van de oven mogelijk gereset.
    - * Oplossing: haal de stekker uit het stopcontact en steek de stekker weer in het stopcontact. Stel de klok opnieuw in.
- De melding "E3" verschijnt:
  - De melding "E3" verschijnt automatisch voordat de magnetronoven oververhit raakt. Mocht de melding "E3" verschijnen, druk dan op de toets "Stoppen/annuleren" om het apparaat te resetten.

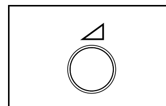
Bereiden/opwarmen

In de volgende procedure wordt uitgelegd hoe u een gerecht kunt bereiden of opwarmen.

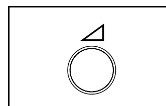


Controleer ALTIJD de oveninstellingen voor u de oven onbeheerd achterlaat.

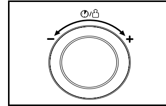
Open de deur. Plaats het gerecht in het midden van het draaiplateau. Sluit de deur. Schakel de magnetronoven nooit in terwijl deze leeg is.



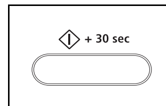
1. Druk op de toets **Magnetron** (⊿).
   Resultaat: De volgende indicaties verschijnen:
   (bereiding in één fase)
   (magnetronstand)



2. Selecteer het gewenste vermogen door de toets **Magnetron** (⊿) opnieuw in te drukken totdat het gewenste vermogen wordt weergegeven. Zie de onderstaande vermogentabel voor meer informatie.



3. Stel de bereidingstijd in met behulp van de **draaiknop**.
   Resultaat: De bereidingstijd wordt weergegeven.



4. Druk op de toets **Start** (⟐).
   Resultaat: De verlichting in de oven gaat aan en het draaiplateau begint te draaien. De bereiding begint. Zodra de bereiding is voltooid:
   - geeft de oven vier maal een geluidssignaal en knippert een "0" in het display. Daarna geeft de oven één keer per minuut een geluidssignaal.



Als u wilt kijken welk vermogen is geselecteerd, drukt u eenmaal op de toets **Magnetron** (⊿). Als u tijdens de bereiding een ander vermogen wilt instellen, drukt u twee of meerdere keren op de toets **Magnetron** (⊿) om het gewenste vermogen te selecteren.

Snelle start:



Als u een gerecht gedurende korte tijd op maximaal vermogen (900 W) wilt verwarmen, kunt u gewoon een of meerdere keren de toets **Start** (⟐) indrukken voor telkens 30 seconden bereidingstijd. De oven start onmiddellijk.

Vermogensniveaus en bereidingstijden

Met de vermogensinstelling kunt u de hoeveelheid energie die wordt afgegeven, en daarmee de tijd die benodigd is voor het verwarmen van het gerecht, afstemmen op het type en de hoeveelheid van het gerecht. U kunt kiezen uit zes vermogensniveaus.

Vermogensniveau	Percentage	Vermogen
HOOG	100%	900 W
MIDDEL/HOOG	67%	600 W
MIDDEL	50%	450 W
MIDDEL/LAAG	33%	300 W
ONTDOOIEN	20%	180 W
LAAG	11%	100 W

De bereidingstijden die in recepten en in dit boekje worden vermeld, corresponderen met het opgegeven vermogen.

Kiest u een…	dan moet de bereidingstijd worden…
hoger vermogen	verkort
lager vermogen	verlengd

De bereiding beëindigen

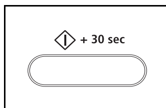
U kunt de bereiding elk gewenst moment onderbreken om:
- ***naar het gerecht te kijken***
- ***het gerecht om te keren of door te roeren***
- ***het gerecht te laten nagaren***

Om het bereidingsproces…	Doet u het volgende:
tijdelijk te onderbreken	Open de deur. Resultaat: De bereiding wordt gestopt. U kunt de bereiding hervatten door de deur te sluiten en weer op **Start** (◇) te drukken.
definitief te stoppen	Druk op de toets **Stop**. Resultaat: De bereiding wordt gestopt. Als u de bereidingsinstellingen wilt annuleren, drukt u nogmaals op de toets **Stop**.

De bereidingstijd bijstellen

U kunt telkens 30 seconden aan de bereidingstijd toevoegen door de toets +30s in te drukken.

- ***De voortgang van het kookproces op elk gewenst moment controleren door de deur te openen***
- ***The resterende bereidingstijd verlengen***



U kunt de bereidingstijd van het gerecht steeds met 30 seconden verlengen door telkens de toets **Start** (◇) in te drukken.

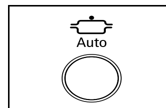
- Voorbeeld: Als u drie minuten wilt toevoegen, drukt u de toets **Start** (◇) zes keer in.

Automatisch bereiden

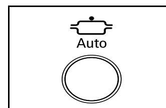
De vijf programma's voor automatisch bereiden () kennen elk een voorgeprogrammeerde bereidingstijd. U hoeft geen bereidingstijd of vermogensniveau in te stellen.
U kunt de grootte van elke portie instellen met de draaiknop.

☛ Gebruik alleen magnetronovenbestendige schalen.

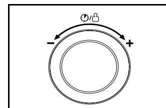
Open de deur. Plaats het gerecht in het midden van het draaiplateau. Sluit de deur.



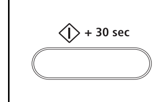
1. Druk op de toets **Automatisch bereiden** (Auto).



2. Selecteer het type gerecht dat u wilt bereiden door op de toets **Automatisch bereiden** (Auto) te drukken. Raadpleeg de tabel op de volgende pagina voor een beschrijving van de verschillende voorgeprogrammeerde instellingen.



3. U kunt de grootte van elke portie instellen met de **draaiknop**.



4. Druk op de toets **Start** (◇).
   Resultaat: Het gerecht wordt bereid volgens het geselecteerde programma.
   - ◆ Wanneer de bereidingstijd om is, laat de oven viermaal een geluidssignaal horen en knippert er een "0". Daarna geeft de oven één keer per minuut een geluidssignaal.

Automatisch bereiden (vervolg)

Hieronder vindt u een lijst met de verschillende programma's voor automatisch bereiden, inclusief de bijbehorende hoeveelheden, nagaartijden en aanbevelingen. Bij de programma's 1 en 2 wordt alleen de magnetronfunctie gebruikt. Bij programma 5 wordt een combinatie van magnetron en hete lucht gebruikt.
Bij de programma's 3 en 4 wordt een combinatie van magnetron en grill gebruikt.

Programma	Gerecht	Portie	Nagaartijd	Aanbevelingen
1.	**Groenten**	200-250 gr. 300-350 gr. 400-450 gr. 500-550 gr. 600-650 gr. 700-750 gr.	2-3 min.	Weeg de groente nadat u deze hebt gewassen, schoongemaakt en in gelijke stukken hebt gesneden. Plaats ze in een glazen schaal met deksel. Voeg 30 ml (2 eetlepels) water toe voor 200-250 gr., 45 ml (3 eetlepels) voor 300-450 gr. en 60-75 ml (4-5 eetlepels) voor 500-750 gr. groente. Na afloop doorroeren. Bij grotere hoeveelheden tijdens de bereiding eenmaal doorroeren.
2.	**Geschilde aardappelen**	300-350 gr. 400-450 gr. 500-550 gr. 600-650 gr. 700-750 gr.	2-3 min.	Weeg de aardappelen nadat u deze hebt geschild, gewassen en in gelijke stukken hebt gesneden. Doe ze in een glazen schaal met deksel. Voeg 45 ml (3 eetlepels) water toe voor 300-450 gr., 60 ml (4 eetlepels) voor 500-750 gr. aardappelen.
3.	**Geroosterde vis**	200-300 gr. (1 st.) 400-500 gr. (1-2 st.) 600-700 gr. (2 st.) 800-900 gr. (2-3 st.)	3 min.	Smeer de buitenkant van de vis in met olie en voeg kruiden toe. Leg de vissen naast elkaar, in tegenovergestelde richting, op het rooster. Omkeren wanneer het geluidssignaal klinkt.
4.	**Kipdelen**	200-300 gr. (1 st.) 400-500 gr. (2 st.) 600-700 gr. (3 st.) 800-900 gr. (3-4 st.)	2-3 min.	Smeer de kipdelen in met olie en kruid deze met peper, zout en paprikapoeder. Leg de stukken in een cirkel op het hoge rooster met het vel naar beneden. Omkeren wanneer het geluidssignaal klinkt.
5.	**Geroosterd lamsvlees**	900-1000 gr. 1200-1300 gr. 1400-1500 gr.	10-15 min.	Smeer het lamsvlees in met olie en kruiden (alleen peper; het zout pas na het roosteren toevoegen). Leg het vlees op het lage rooster met de vetrand naar beneden. Omkeren wanneer het geluidssignaal klinkt. Het vlees na het roosteren en tijdens het nagaren in aluminiumfolie wikkelen.

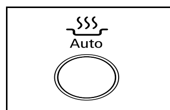
Automatisch opwarmen

NL

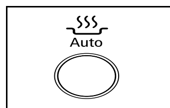
De vier programma's voor automatisch opwarmen ( ) kennen elk een voorgeprogrammeerde bereidingstijd. U hoeft geen bereidingstijd of vermogensniveau in te stellen.
U kunt de grootte van elke portie instellen met de draaiknop.

 Gebruik alleen magnetronbestendige schalen.

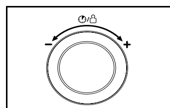
Open de deur. Plaats het gerecht in het midden van het draaiplateau. Sluit de deur.



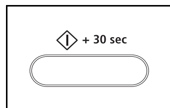
1. Druk op de toets **Automatisch opwarmen** ( ).



2. Selecteer het type gerecht dat u wilt bereiden door op de toets **Automatisch opwarmen** ( ) te drukken. Raadpleeg de tabel op de volgende pagina voor een beschrijving van de verschillende voorgeprogrammeerde instellingen.



3. U kunt de grootte van elke portie instellen met de **draaiknop**.



4. Druk op de toets **Start** ( ).
   Resultaat: Het gerecht wordt bereid volgens het geselecteerde programma.
   ◆ Wanneer de bereidingstijd om is, laat de oven viermaal een geluidssignaal horen en knippert er een "0". Daarna geeft de oven één keer per minuut een geluidssignaal.

Hieronder vindt u een lijst met de verschillende programma 's voor automatisch opwarmen, inclusief de bijbehorende hoeveelheden, nagaartijden en aanbevelingen. Bij de programma 's 1, 2 en 3 wordt alleen de magnetronfunctie gebruikt. Bij programma 4 wordt een combinatie van magnetron en hete lucht gebruikt.

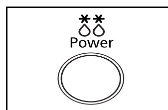
Programma	Gerecht	Portie	Nagaartijd	Aanbevelingen
1.	**Kant-en-klare maaltijden** (gekoeld)	300-350 gr. 400-450 gr. 500-550 gr.	3 min.	De maaltijd op een ovenvast bord plaatsen en afdekken met magnetronfolie. Dit programma is geschikt voor maaltijden die uit 3 componenten bestaan (bijvoorbeeld vlees met jus, groenten en aardappelen, rijst of pasta).
2.	**Soep/ sauzen** (gekoeld)	200-250 gr. 300-350 gr. 400-450 gr. 500-550 gr. 600-650 gr. 700-750 gr.	2-3 min.	Giet de soep in een diep ovenvast soepbord of kom. Afdekken tijdens het opwarmen en nagaren. Voor en na het nagaren zorgvuldig doorroeren.
3.	**Ingevroren pizza**	300-400 gr. 450-550 gr. 600-700 gr.	-	Leg één diepgevroren pizza (-18°C) op het lage rooster of leg één pizza op het lage en één pizza op het hoge rooster.
4.	**Ingevroren broodjes**	100-150 gr. 200-250 gr. 300-350 gr. 400-450 gr.	3-5 min.	Leg 4 tot 6 diepgevroren broodjes (-18°C) in een cirkel op het lage rooster. Verdeel 8 diepgevroren broodjes gelijkmatig over het lage en hoge rooster. Dit programma is geschikt voor kleine, ingevroren broodproducten zoals bolletjes, ciabattabroodjes en kleine stokbroodjes.

Automatisch ontdooien

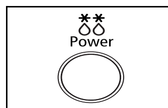
Met de functie Automatisch ontdooien ( ) kunt u vlees, gevogelte, vis, brood, gebak en fruit ontdooien. De ontdooitijd en het vermogen worden automatisch ingesteld. U hoeft alleen het programma en het gewicht in te stellen.

☛ Gebruik alleen magnetronbestendige schalen.

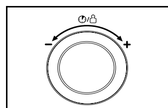
Open de deur. Plaats het diepgevroren gerecht op een keramisch bord in het midden van het draaiplateau. Sluit de deur.



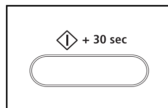
1. Druk op de toets **Automatisch ontdooien** ( ).



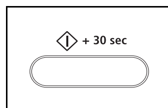
2. Selecteer het type gerecht dat u wilt bereiden door op de toets **Automatisch ontdooien** ( ) te drukken. Raadpleeg de tabel op de volgende pagina voor een beschrijving van de verschillende voorgeprogrammeerde instellingen.



3. Stel het gewicht van het gerecht in met behulp van de **draaiknop**.



4. Druk op de toets **Start** ( ).
   Resultaat:
   - Het ontdooien begint.
   - De oven laat tijdens het ontdooiproces een geluidssignaal horen om u eraan te herinneren het gerecht om te keren.



5. Druk nogmaals op de toets **Start** ( ) om verder te gaan met het ontdooien.
   Resultaat: Wanneer de bereidingstijd om is, laat de oven viermaal een geluidssignaal horen en knippert er een "0". Daarna geeft de oven één keer per minuut een geluidssignaal.

☛ U kunt ook gerechten handmatig ontdooien. Hiertoe selecteert u de magnetronfunctie met een vermogen van 180 W. Raadpleeg het gedeelte "Gerechten ontdooien" op pagina pagina 27 voor meer informatie.

Hieronder vindt u een lijst met de verschillende programma 's voor automatisch ontdooien, inclusief de bijbehorende hoeveelheden, nagaartijden en aanbevelingen. Verwijder alle verpakkingsmateriaal voor u met het ontdooien begint.
Plaats vlees, gevogelte en vis op een glazen of keramische schaal, leg brood op keuken papier.

Programma	Gerecht	Portie	Nagaartijd	Aanbevelingen
1.	**Vlees**	200-2000 gr.	20-90 min.	De randen afschermen met aluminiumfolie. Het vlees omkeren wanneer het geluidssignaal klinkt. Dit programma is geschikt voor rundvlees, lamsvlees, varkensvlees, biefstuk, karbonades en gehakt.
2.	**Gevogelte**	200-2000 gr.	20-90 min.	Het uiteinde van de poten en vleugels afschermen met aluminiumfolie. Het vlees omkeren wanneer het geluidssignaal klinkt. Dit programma is zowel geschikt voor een hele kip als voor kipdelen.
3.	**Vis**	200-2000 gr.	20-60 min.	Scherm de staart van de vis af met aluminiumfolie. De vis omkeren wanneer het geluidssignaal klinkt. Dit programma is zowel geschikt voor een hele vis als voor visfilet.
4.	**Brood**	125-1000 gr.	10-60 min.	Het brood of gebak op een stuk keukenpapier leggen en omkeren wanneer het geluidssignaal klinkt (de oven blijft werken en wordt tijdelijk gestopt wanneer u de deur opent). Dit programma is geschikt voor alle soorten brood, heel of gesneden, evenals broodjes en stokbroodjes. Leg de broodjes in een cirkel. Dit programma is geschikt voor alle soorten gistgebak, koekjes, kwarktaart en bladerdeeg. Het is niet geschikt voor zandgebak, fruit- en slagroomtaart en cake met chocoladegarnering.
5.	**Fruit**	100-600 gr.	5-20 min.	Verdeel het fruit gelijkmatig over een platte glazen schaal of gebruik een plat keramisch bord. Dit programma is geschikt voor alle soorten fruit.

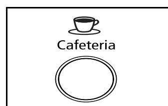
De cafetariafunctie

NL

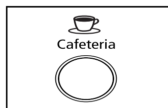
Bij de functie Cafetaria ( ) wordt de bereidingstijd automatisch ingesteld.

U kunt het aantal porties instellen door de toetsen (+) en (–) in te drukken.

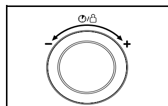
Plaats het gerecht midden op het draaiplateau en sluit de deur.



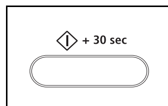
1. Druk op de toets **Cafetaria** ( ).



2. Selecteer het type gerecht dat u wilt bereiden door een of meerdere keren op de toets **Cafetaria** ( ) te drukken. Raadpleeg de tabel op de volgende pagina voor een beschrijving van de verschillende voorgeprogrammeerde instellingen.



3. Stel het gewicht van het gerecht in met behulp van de **draaiknop**.



4. Druk op de toets **Start** ( ).
   Resultaat: Het gerecht wordt bereid volgens het geselecteerde programma.
   - Wanneer de bereidingstijd om is, laat de oven viermaal een geluidssignaal horen en knippert er een "0". Daarna geeft de oven één keer per minuut een geluidssignaal.

Instellingen voor de cafetariafunctie

In de volgende tabel vindt u informatie over de programma 's voor het opwarmen van dranken en het ontdooien en opwarmen van diepvriesgebak.

Bij programma 1 wordt alleen de magnetronfunctie gebruikt. Bij programma 2 wordt een combinatie gebruikt van magnetron en hete lucht.

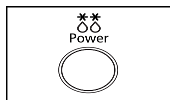
Programma	Gerecht	Portie	Nagaartijd	Aanbevelingen
1.	**Dranken Koffie, melk, thee, water** (kamer-temperatuur)	150 ml (1 kop) 300 ml (2 koppen) 450 ml (3 koppen) 600 ml (4 koppen)	1-2 min.	Giet de vloeistof in keramische koppen en verwarm onafgedekt. Plaats één kop in het midden, 2 koppen tegenover elkaar en 3 of 4 koppen in een cirkel. Laat ze rusten in de magnetronoven. De drank voor en na de nagaartijd doorroeren. Wees voorzichtig wanneer u de koppen uit de oven haalt (zie veiligheidsinstructies voor vloeistoffen).
2.	**Diepvriesgebak**	200-300 gr. 400-500 gr. 600-700 gr. 800-900 gr. 1000-1100 gr. 1200-1300 gr.	5-15 min.	Zet het diepvriesgebak midden op het rooster of plaats stukken diepvriesgebak in een cirkel op het lage rooster. Plaats het rooster in het midden van het draaiplateau. Dit programma is niet geschikt voor slagroomgebak of gebak met chocoladegarnituur.

Bereiding in meerdere fasen

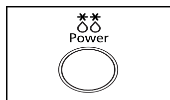
U kunt met de magnetronoven gerechten bereiden in maximaal drie fasen. (Bij bereiden in meerdere fasen kunt u de heteluchtstand, de combinatiestand Magnetron + Hete lucht en de stand Automatisch voorverwarmen niet gebruiken.) Voorbeeld: U kunt een gerecht automatisch ontdooien en aansluitend bereiden zonder de oven na elke fase opnieuw in te stellen. U kunt als volgt 1,8 kg kip in drie fasen ontdooien en bereiden:

- ***Ontdooien***
- ***30 minuten verwarmen in de magnetronstand***
- ***15 minuten grillen***

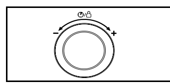
☛ Ontdooien moet de eerste fase zijn. De combinatiestand en grillstand kunnen slechts eenmaal worden gebruikt in de laatste twee fasen. De magnetronfunctie kan tweemaal worden gebruikt (op verschillend vermogen).



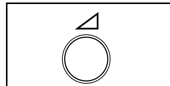
1. Druk op de toets **Automatisch ontdooien** ( ).



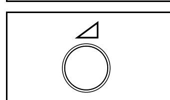
2. Selecteer het type gerecht dat u wilt bereiden door op de toets **Automatisch ontdooien** ( ) te drukken.



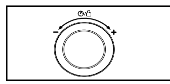
3. Stel het gewicht in door aan de **draaiknop** te draaien totdat het juiste gewicht wordt weergegeven (in dit voorbeeld 1800 gr.).



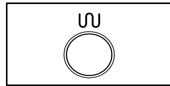
4. Druk op de toets **Magnetron** ( ).



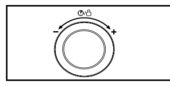
5. Stel het gewenste vermogen in door op de toets **Magnetron** ( ) te drukken tot het gewenste vermogen wordt weergegeven.
(450 W in het voorbeeld.)



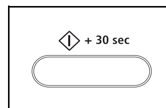
6. Stel de bereidingstijd in met behulp van de **draaiknop**. (30 minuten in het voorbeeld.)



7. Druk op de toets **Grill** ( ).



8. Stel de bereidingstijd in met behulp van de **draaiknop**. (15 minuten in het voorbeeld.)

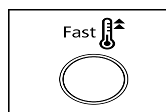


9. Druk op de toets **Start** ( ).
Resultaat: De bereiding begint.
- ◆ Wanneer de bereidingstijd om is, laat de oven viermaal een geluidssignaal horen en knippert er een "0". Daarna geeft de oven één keer per minuut een geluidssignaal.

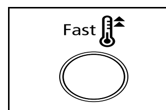
NL

De oven voorverwarmen

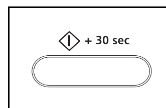
Bij gebruik van de heteluchtfunctie is het aan te bevelen dat u de oven voorverwarmt voor u het gerecht in de oven zet.
Nadat de oven de gevraagde temperatuur heeft bereikt, wordt deze ongeveer 10 minuten vastgehouden. Daarna wordt de oven automatisch uitgeschakeld.
Controleer of het grillelement zich op de gewenste positie bevindt.



1. Druk op de toets **Automatisch voorverwarmen** ( ).
Resultaat: De volgende indicaties verschijnen:
250°C (temperatuur)



2. Druk een of meerdere keren op de toets **Automatisch voorverwarmen** ( ) om de temperatuur in te stellen.



3. Druk op de toets **Start** ( ).
Resultaat: De oven wordt tot de gevraagde temperatuur voorverwarmd.
- ◆ Zodra de ingestelde temperatuur wordt bereikt, geeft de oven 6 maal een geluidssignaal en wordt de temperatuur 10 minuten vastgehouden.
- ◆ Weer 10 minuten later klinkt vier maal een geluidssignaal en wordt de oven uitgeschakeld.



Wanneer de temperatuur in de oven de ingestelde waarde bereikt, klinkt zesmaal een geluidssignaal en wordt de temperatuur 10 minuten lang gehandhaafd.



Als u wilt weten wat de huidige temperatuur in de ovenruimte is, drukt u op de toets **Automatisch voorverwarmen** ( ).

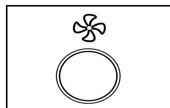
Bereiden met hete lucht

Met de heteluchtfunctie kunt u gerechten bereiden zoals in een gewone oven. Hierbij wordt de magnetronfunctie niet gebruikt. U kunt de temperatuur naar behoefte instellen op acht vaste standen tussen 40°C en 250°C. De maximale bereidingstijd is 60 minuten.

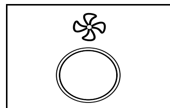
☛ Zie pagina 15 als u de oven wilt voorverwarmen.

- Gebruik altijd ovenwanten bij het hanteren van de ovenschalen, want deze worden zeer heet.
- De gerechten worden beter gaar en bruin als u het lage rooster gebruikt.

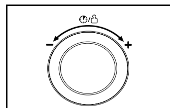
Controleer of het grillelement zich in de horizontale stand bevindt en of het draaiplateau op zijn plaats ligt. Open de deur en zet de schaal op het lage rooster op het draaiplateau.



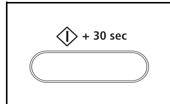
1. Druk op de toets **Hete lucht** ( ).
Resultaat: De volgende indicaties verschijnen:
(heteluchtstand)
250°C (temperatuur)



2. Druk een of meerdere keren op de toets **Hete lucht** ( ) om de temperatuur in te stellen.



3. Stel de bereidingstijd in met behulp van de **draaiknop**.



4. Druk op de toets **Start** ( ).
Resultaat: De bereiding begint.
◆ Wanneer de bereidingstijd om is, laat de oven viermaal een geluidssignaal horen en knippert er een "0". Daarna geeft de oven één keer per minuut een geluidssignaal.

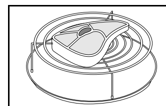
✉ U kunt de temperatuur op elk gewenst moment controleren door op de toets **Automatisch voorverwarmen** te drukken.

Grillen

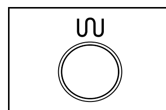
Met de grillfunctie kunt u gerechten snel verwarmen en laten bruinen, zonder microgolven te gebruiken.

- ***Gebruik altijd ovenwanten bij het hanteren van de ovenschalen, want deze worden zeer heet.***
- ***U krijgt een beter grillresultaat als u het hoge rooster gebruikt.***

Controleer of het grillelement zich in de horizontale stand bevindt en of het rooster op zijn plaats staat.

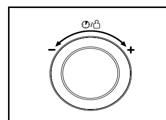


1. Open de deur en leg het gerecht op het rooster.

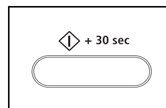


2. Druk op de toets **Grill** ( ).
Resultaat: De volgende indicaties verschijnen:
(bereiding in één fase)
(grillstand)

- Bij het grillen kunt u de temperatuur niet zelf instellen.



3. Stel de grilltijd in met behulp van de **draaiknop**.
- De maximale grilltijd is 60 minuten.



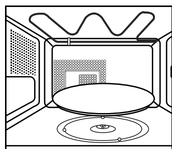
4. Druk op de toets **Start** ( ).
Resultaat: Het grillen begint.
◆ Wanneer de bereidingstijd om is, laat de oven viermaal een geluidssignaal horen en knippert er een "0". Daarna geeft de oven één keer per minuut een geluidssignaal.

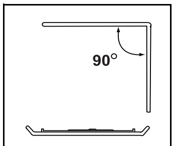
De plaats van het grillelement bepalen

Het grillelement wordt gebruikt tijdens het grillen. Er wordt slechts één stand aangegeven. De consument moet weten wanneer het grillelement in de verticale stand moet worden geplaatst.

- ***Horizontale stand voor grillen of bereiding in de combinatiestand magnetron+ grill***

☛ Wijzig de stand van het element alleen als het element koud is en oefen geen overmatige druk uit om het in de verticale stand te zetten.

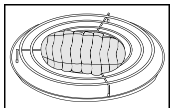




Als u het grillelement wilt zetten in de...	Doet u het volgende:
Horizontale stand (grill of gecombineerd magnetron + grill)	◆ Het grillelement naar u toe trekken ◆ Het element omhoog duwen tot het parallel loopt aan de bovenkant van de oven

Voor het reinigen van het plafond wordt aangeraden het grillelement eerst 90° omlaag te klappen.

Accessoires selecteren



Voor bereiding met hete lucht hebt u geen speciale kookmaterialen nodig. Gebruik echter alleen kookmaterialen die u ook in een normale oven kunt gebruiken.
Magnetronbestendige schalen zijn meestal niet geschikt voor bereiding met hete lucht. Gebruik geen plastic schalen en schotels, papieren kopjes en borden, enzovoort.
Als u een van de combinatiestanden wilt gebruiken (magnetron en grill of hete lucht), gebruik dan alleen schalen die zowel ovenvast als magnetronbestendig zijn. Metalen kookmaterialen en bestek kunnen schade aan de oven veroorzaken.

☛ Zie de Richtlijnen voor kookmaterialen op pagina 20 voor meer informatie over geschikte kookmaterialen en bestek.

Combinatiestand Magnetron + Grill

NL

U kunt ook magnetron en grill combineren om gerechten snel te bereiden en tegelijkertijd te bruinen.

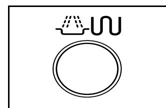


Gebruik ALTIJD kookmaterialen die magnetronbestendig en ovenvast zijn. Glazen en keramische schalen zijn ideaal omdat ze de microgolven goed doorlaten.

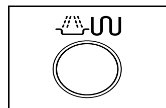
Gebruik ALTIJD ovenwanten bij het omgaan met de ovenschalen, want deze worden zeer heet.

U krijgt een beter grillresultaat als u het hoge rooster gebruikt.

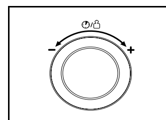
Open de deur. Leg het gerecht op het rooster dat het meest geschikt is voor het betreffende type gerecht. Zet het rooster op het draaiplateau. Sluit de deur.



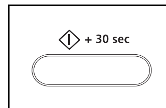
1. Druk op de toets **Magnetron + Grill** ( ).
   Resultaat: De volgende indicaties verschijnen:
   | (bereiding in één fase)
   (magnetron + grill combinatiestand)



2. Selecteer het gewenste vermogen door de toets **Magnetron + Grill** ( ) in te drukken totdat het gewenste vermogen wordt weergegeven (300-600 W).
   - Bij het grillen kunt u de temperatuur niet zelf instellen.



3. Stel de bereidingstijd in met behulp van de **draaiknop**.
   - De maximale bereidingstijd is 60 minuten.



4. Druk op de toets **Start** ( ).
   Resultaat:
   ◆ De bereiding begint.
   ◆ Wanneer de bereidingstijd om is, laat de oven viermaal een geluidssignaal horen en knippert er een "0". Daarna geeft de oven één keer per minuut een geluidssignaal.

Combinatiestand Magnetron + Hete lucht

NL

U kunt ook magnetron en hete lucht in combinatie gebruiken. Voorverwarmen is niet nodig, want de microgolven doen vanaf het begin hun werk.

Veel gerechten zijn geschikt voor bereiding in deze combinatiestand, met name:

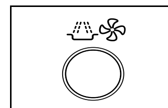
- ***Gebraden vlees en gevogelte***
- ***Taart en cake***
- ***Ei- en kaasschotels***

☛ Gebruik ALTIJD kookmaterialen die magnetronbestendig en ovenvast zijn. Glazen en keramische schalen zijn ideaal omdat ze de microgolven goed doorlaten.

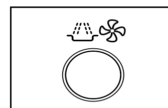
Gebruik ALTIJD ovenwanten bij het omgaan met de ovenschalen, want deze worden zeer heet.

De gerechten worden beter gaar en bruin als u het lage rooster gebruikt.

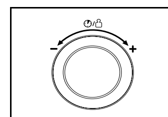
Open de deur. Zet het gerecht op het draaiplateau of op het lage rooster, dat vervolgens op het draaiplateau moet worden gezet. Sluit de deur. Het grillelement moet in de horizontale stand staan.



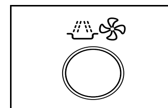
1. Druk op de toets **Magnetron + Hete lucht** ( ).
Resultaat: De volgende indicaties verschijnen:
(magnetron + hete lucht combinatiestand)
250°C (temperatuur)



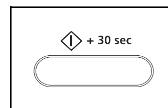
2. Stel de temperatuur in door op de toets **Magnetron + Hete lucht** ( ) te drukken.



3. Stel de bereidingstijd in met behulp van de **draaiknop**.
- De maximale bereidingstijd is 60 minuten.



4. Selecteer het gewenste vermogen door op de toets **Magnetron + Hete lucht** ( ) te drukken totdat het gewenste vermogen wordt weergegeven (100-600 W).



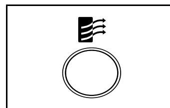
5. Druk op de toets **Start** ( ).
Resultaat:
- ◆ De bereiding begint.
- ◆ De oven wordt verwarmd tot de ingestelde temperatuur en de magnetronfunctie gaat verder totdat de bereidingstijd is verstreken.
- ◆ Wanneer de bereidingstijd om is, laat de oven viermaal een geluidssignaal horen en knippert er een "0". Daarna geeft de oven één keer per minuut een geluidssignaal.



Als u wilt weten wat de huidige temperatuur in de ovenruimte is, drukt u op de toets **Automatisch voorverwarmen** (Fast).

Geurverdrijving

Gebruik deze functie nadat u gerechten met een sterke geur hebt bereid of na rookvorming in de magnetronoven.
Reinig eerst de binnenkant van de oven.



Druk na deze reiniging op de toets **Geurverdrijving**. U hoort vier pieptonen.

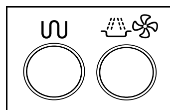
✉ De geurverdrijving duurt in eerste instantie ongeveer 5 minuten.

✉ U kunt de **geurverdrijvingstijd** ook instellen door op de toets +30s te drukken.

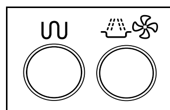
✉ De geurverdrijving kan maximaal 60 minuten worden voortgezet.

Veiligheidsvergrendeling van de magnetronoven

Deze magnetronoven is voorzien van een speciaal kinderslot waarmee u de oven kunt "vergrendelen" zodat de oven niet per ongeluk kan worden aangezet door kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met de oven.
De oven kan op elk gewenst moment worden vergrendeld.



1. Houd de toetsen **Grill** ( ) en **Magnetron + Hete lucht** ( ) tegelijkertijd ingedrukt (ongeveer drie seconden).
   Resultaat:
   - De oven is nu vergrendeld.
   - De volgende indicatie verschijnt: "**L**".

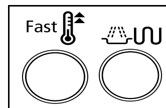


2. Als u de vergrendeling van de oven wilt opheffen, drukt u tegelijkertijd op de toetsen **Grill** ( ) en **Magnetron + Hete lucht** ( ) (ongeveer drie seconden).
   Resultaat: De oven kan nu weer normaal worden gebruikt.

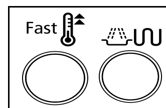
Het geluidssignaal uitschakelen

NL

U kunt op elk gewenst moment het geluidssignaal uitschakelen.



1. Druk tegelijkertijd op **Automatisch voorverwarmen** (Fast) en **Magnetron + Grill** ( ) (ongeveer één seconde).
   Resultaat: De oven laat nu geen geluidssignalen meer horen.



2. U kunt de geluidssignalen weer inschakelen door de toetsen**Automatisch voorverwarmen** (Fast) en **Magnetron + Grill** ( ) een seconde lang gelijktijdig in te drukken.
   Resultaat: De oven werkt weer normaal.

Richtlijnen voor kookmaterialen

NL

Om voedsel in een magnetronoven te kunnen bereiden moeten de microgolven in staat zijn het voedsel te bereiken, zonder te worden weerkaatst of geabsorbeerd door de gebruikte schaal.
Daarom moet het kookmateriaal zorgvuldig worden geselecteerd. Als het kookmateriaal is gemarkeerd als magnetronbestendig, hoeft u zich geen zorgen te maken.
In de volgende lijst vindt u diverse soorten kookmaterialen en wordt vermeld of en hoe deze in de magnetron kunnen worden gebruikt.

Kookmateriaal	Magnetronbestendig	Opmerkingen
Aluminiumfolie	✓✗	Kan worden gebruikt in kleine hoeveelheden om te voorkomen dat bepaalde delen van het voedsel te gaar worden. Als te veel folie wordt gebruikt of de folie te dicht bij de ovenwand komt, kunnen echter vonken ontstaan.
Bruineerbord	✓	Niet langer dan acht minuten voorverwarmen.
Porselein en aardewerk	✓	Porselein, aardewerk en geglazuurd aardewerk zijn meestal wel geschikt, tenzij er een metalen sierrand op is aangebracht.
Wegwerpborden van polyester en karton	✓	Sommige diepvriesmaaltijden zijn verpakt in deze materialen.
Fast-foodverpakkingen		
• Polystyreen bekers	✓	Kunnen worden gebruikt voor het opwarmen van voedsel. Het polystyreen kan smelten door oververhitting.
• Papieren zakken en kranten	✗	Kunnen vlam vatten.
• Kringlooppapier en metalen garneringen	✗	Kan vonken veroorzaken.
Glas		
• Ovenvaste serveerschalen	✓	Kunnen worden gebruikt, tenzij voorzien van metalen sierrand.
• Fijn glaswerk	✓	Kunnen worden gebruikt voor het opwarmen van voedsel of vloeistoffen. Fijn glaswerk kan breken als gevolg van plotselinge verhitting.
• Glazen potten	✓	Het deksel moet worden verwijderd. Alleen geschikt voor opwarmen.
Metaal		
• Schalen	✗	Kunnen vonken en brand veroorzaken
• Binddraadjes voor plastic zakken	✗	
Papier		
• Borden, bekers, servetten en keukenrol	✓	Voor korte bereidingstijden en opwarmen. Ook voor het absorberen van overtollig vocht.
• Kringlooppapier	✗	Kan vonken veroorzaken.
Plastic		
• Opbergdozen	✓	Met name hittebestendig thermoplastic. Sommige soorten plastic kunnen vervormen of verkleuren bij hoge temperaturen. Gebruik geen melamine.
• Plasticfolie	✓	Kan worden gebruikt om vocht vast te houden. Mag niet in contact komen met het voedsel. Wees voorzichtig bij het verwijderen van de folie. Er kunnen hete dampen ontsnappen.
• Diepvrieszakken	✓✗	Alleen indien kookvast of ovenbestendig. Mag niet luchtdicht zijn. Zo nodig met een vork gaatjes aanbrengen.
Vetvrij papier	✓	Kan worden gebruikt om vocht vast te houden en spatten te voorkomen.

✓ : Aanbevolen
✓✗ : Wees voorzichtig
✗ : Onveilig

NL

Microgolven

Microgolven dringen door in het gerecht en worden aangetrokken en opgenomen door het aanwezige water, vet en suikers.
De microgolven zorgen ervoor dat de moleculen in het gerecht snel gaan bewegen. De snelle beweging van deze moleculen veroorzaakt wrijving en de warmte die daarbij ontstaat verwarmt het gerecht.

Bereiding

Kookmaterialen voor bereiden in de magnetron:
De kookmaterialen moeten de microgolven goed doorlaten voor een maximaal rendement. Microgolven worden weerkaatst door metalen, zoals roestvrijstaal, aluminium en koper, maar kunnen wel doordringen in keramiek, glas, porselein, plastic, papier en hout. U mag het gerecht daarom niet in een metalen schaal bereiden.

Gerechten die geschikt zijn voor bereiding in de magnetron:
Veel typen gerechten zijn geschikt voor bereiding in de magnetron, inclusief verse en diepgevroren groenten, fruit, pasta, rijst, granen, bonen, vis en vlees. Sauzen, custard, soep, pudding, conserven en chutney kunnen eveneens in de magnetron worden bereid. In het algemeen is de magnetron ideaal voor alle gerechten die u normaal op een kookplaat zou bereiden. U kunt bijvoorbeeld denken aan het smelten van boter of chocolade (zie het gedeelte met tips en suggesties).

Afdekken tijdens het verwarmen
Het is belangrijk de gerechten af te dekken. Het verdampte water komt in de vorm van stoom omhoog en draagt bij tot het verwarmingsproces. U kunt de gerechten op verschillende manieren afdekken, bijvoorbeeld met een keramisch bord, een plastic deksel of plastic magnetronfolie.

Nagaartijden
Na het verwarmen moet u het gerecht enige tijd laten staan zodat de warmte zich gelijkmatig binnen het gerecht kan verdelen.

Bereiding van diepvriesgroenten

Gebruik een ovenvaste glazen schaal met deksel. Kook de groente met afgesloten deksel in de aangegeven minimumtijd; zie de tabel. Ga desgewenst door met koken tot u het gewenste resultaat bereikt.
Roer het gerecht tijdens de bereiding tweemaal en na de bereiding eenmaal door. Voeg zout, kruiden en boter toe na het koken. Houd het gerecht tijdens het nagaren afgedekt.

Gerecht	Portie	Vermogen	Tijd (min.)	Nagaartijd (min.)	Aanwijzingen
Spinazie	150 gr.	600 W	5-6	2-3	Voeg 15 ml (1 eetlepel) koud water toe.
Broccoli	300 gr.	600 W	8-9	2-3	Voeg 30 ml (2 eetl.) koud water toe.
Erwten	300 gr.	600 W	7-8	2-3	Voeg 15 ml (1 eetl.) koud water toe.
Sperziebonen	300 gr.	600 W	7½-8½	2-3	Voeg 30 ml (2 eetl.) koud water toe.
Gemengde groenten (wortelen/ erwten/maïs)	300 gr.	600 W	7-8	2-3	Voeg 15 ml (1 eetl.) koud water toe.
Gemengde Chinese groenten	300 gr.	600 W	7½-8½	2-3	Voeg 15 ml (1 eetl.) koud water toe.

Kooktips (vervolg)

Bereiding van rijst en pasta

Rijst: Gebruik een grote ovenvaste glazen schaal met deksel. Rijst verdubbelt in omvang tijdens de bereiding. Afdekken.
Na het koken, voor het nagaren doorroeren en zout of kruiden en boter toevoegen.
Opmerking: de rijst heeft aan het einde van de bereidingstijd mogelijk niet alle water opgenomen.

Pasta: Gebruik een grote ovenvaste glazen schaal. Kokend water en een snufje zout toevoegen en goed doorroeren. Niet afdekken. Tijdens en na de bereiding af en toe doorroeren. Tijdens de nagaartijd afdekken en na afloop goed afgieten.

Gerecht	Portie	Vermogen	Tijd (min.)	Nagaartijd (min.)	Aanwijzingen
Witte rijst (snelkook)	250 gr. 375 gr.	900 W	15-16 17½-18½	5	Voeg 500 ml koud water toe. Voeg 750 ml koud water toe.
Bruine rijst (snelkook)	250 gr. 375 gr.	900 W	20-21 22-23	5	Voeg 500 ml koud water toe. Voeg 750 ml koud water toe.
Gemengde rijst (witte/bruine rijst en wilde rijst)	250 gr.	900 W	16-17	5	Voeg 500 ml koud water toe.
Gemengde granen (rijst en graan)	250 gr.	900 W	17-18	5	Voeg 400 ml koud water toe.
Pasta	250 gr.	900 W	10-11	5	Voeg 1000 ml kokend water toe.

Bereiding van verse groenten

Gebruik een ovenvaste glazen schaal met deksel. Voeg 30-45 ml koud water (2-3 eetl.) toe per 250 gr. groente, tenzij anders vermeld; zie de tabel. Kook de groente de aangegeven minimumtijd; zie de tabel. Ga desgewenst door met koken tot u het gewenste resultaat bereikt. Tijdens en na de bereiding een keer doorroeren. Voeg zout, kruiden en boter toe na het koken. Drie minuten laten nagaren met het deksel erop.

Tip: Snijd de groente in stukken van gelijke grootte. Hoe kleiner de stukken, des te sneller zijn ze gaar.

Kook verse groenten in de magnetron altijd op vol vermogen (900 W).

Gerecht	Portie	Tijd (min.)	Nagaartijd (min.)	Aanwijzingen
Broccoli	250 gr. 500 gr.	4½-5 7-8	3	Verdelen in roosjes van gelijke grootte. Leg deze met de steeltjes naar het midden.
Spruitjes	250 gr.	6-6½	3	Voeg 60-75 ml (5-6 eetl.) water toe.
Wortelen	250 gr.	4½-5	3	Snijd de wortelen in stukken van gelijke grootte.
Bloemkool	250 gr. 500 gr.	5-5½ 7½-8½	3	Verdelen in roosjes van gelijke grootte. Grote roosjes doormidden snijden. Leg ze met de steeltjes naar het midden.
Courgette	250 gr.	4-4½	3	Snijd de courgettes in plakken. Voeg 30 ml (2 eetl.) water of een klontje boter toe. Koken tot ze net gaar zijn.
Aubergine	250 gr.	3½-4	3	Snijd de aubergines in dunne plakjes en sprenkel er 1 eetlepel citroensap over.
Prei	250 gr.	4-4½	3	Snijd de prei in dikke plakken.
Champignons	125 gr. 250 gr.	1½-2 2½-3	3	De champignons heel of in plakjes bereiden. Geen water toevoegen. Besprenkelen met citroensap. Kruiden met peper en zout. Voor het serveren uit laten lekken.
Uien	250 gr.	5-5½	3	Uien doormidden of in plakjes snijden. Voeg slechts 15 ml (1 eetl.) water toe.
Paprika	250 gr.	4½-5	3	Snijd de paprika in reepjes.
Aardappelen	250 gr. 500 gr.	4-5 7-8	3	Weeg de aardappelen en snijd ze doormidden of in vieren in stukken van ongeveer gelijke grootte.
Koolraap	250 gr.	5½-6	3	Snijd de koolraap in kleine blokjes.

OPWARMEN

Met de magnetron kunt u gerechten opwarmen in een fractie van de tijd die u nodig zou hebben bij een gewone oven of kookplaat.
Gebruik de vermogensniveaus en opwarmtijden uit de volgende tabel als richtlijn. Bij de tijden in de tabel is uitgegaan van een kamertemperatuur van +18 tot +20°C of een koelkasttemperatuur van +5 tot +7°C.

Vermijd grote stukken

Warm liever geen grote stukken voedsel op, zoals braadstuk. Deze hebben de neiging aan de buitenkant te gaar te worden en uit te drogen voordat de binnenkant goed heet wordt. Het opwarmen van kleinere stukken gaat beter.

Vermogenstanden en doorroeren

Sommige gerechten kunnen worden opgewarmd bij 900 W vermogen, terwijl u voor andere 600 W, 450 W of zelfs 300 W moet gebruiken.
Zie de tabel voor meer informatie.
U kunt doorgaans beter een lager vermogen gebruiken voor delicate gerechten, grote hoeveelheden en gerechten die snel warm worden (zoals pasteitjes).
Voor het beste resultaat het gerecht tijdens het opwarmen doorroeren of omkeren. Zo mogelijk voor het serveren nogmaals doorroeren.
Wees extra voorzichtig bij het verwarmen van vloeistoffen en babyvoeding. Om te voorkomen dat vloeistoffen buiten de magnetron alsnog plotseling aan de kook raken en naar buiten spatten, moet u het gerecht voor, tijdens en na het verwarmen goed doorroeren. Laat de vloeistoffen tijdens het nagaren in de oven staan. Het is aan te raden een plastic lepel of glazen staafje in de vloeistof te zetten. Vermijd oververhitting van het gerecht. Het is beter een kortere bereidingstijd in te stellen en deze zo nodig te verlengen.

Opwarm- en nagaartijden

Wanneer u voor het eerst een gerecht opwarmt, is het handig om de door u gebruikte bereidingstijd te noteren.
Controleer altijd of het gerecht door en door verwarmd is.
Laat het gerecht na het opwarmen altijd even nagaren, zodat de warmte zich gelijkmatig over het gerecht kan verdelen De aanbevolen nagaartijd na het opwarmen is 2 - 4 minuten, tenzij in de tabel een andere tijd wordt aanbevolen.
Wees extra voorzichtig bij het verwarmen van vloeistoffen en babyvoeding. Zie ook het gedeelte met de veiligheidsvoorschriften.

VLOEISTOFFEN OPWARMEN

Altijd een nagaartijd van ten minste 20 seconden aanhouden nadat de oven is uitgeschakeld, zodat de warmte zich kan verdelen. Roer zo nodig tijdens het verwarmen en roer ALTIJD na het verwarmen. Om te voorkomen dat vloeistoffen na beëindiging van het kookproces alsnog overkoken en mogelijk brandwonden veroorzaken, kunt u een plastic lepel of glazen staafje in de vloeistof zetten en deze voor, tijdens en na het verwarmen doorroeren.

BABYVOEDING OPWARMEN

Babyvoeding:
Giet de babyvoeding op een diep keramisch bord. Dek het af met een plastic deksel. Na het opwarmen goed doorroeren! Ongeveer 2-3 minuten laten staan voor u het aan de baby geeft. Nogmaals doorroeren en de temperatuur controleren. Aanbevolen serveertemperatuur: tussen 30-40°C.
Babymelk:
Giet de melk in een gesteriliseerde glazen fles. Niet afdekken. Nooit een melkfles met de speen erop verwarmen. De fles kan exploderen als deze oververhit raakt. Na het opwarmen goed schudden en nogmaals schudden voor u de melk aan de baby geeft! Altijd de temperatuur van babyvoeding of -melk controleren voor u het aan de baby geeft. Aanbevolen serveertemperatuur: ca. 37°C.

Opmerking:

Juist bij babyvoeding is het belangrijk dat u de temperatuur goed controleert voor u het aan de baby geeft. Zo kunt u brandwonden voorkomen. Gebruik de vermogensniveaus en opwarmtijden uit de volgende tabel als richtlijn.

NL

Babyvoeding en -melk opwarmen

Gebruik de vermogensniveaus en opwarmtijden uit de tabel als richtlijn.

Gerecht	Portie	Vermogen	Tijd	Nagaartijd (min.)	Aanwijzingen
Babyvoeding (groenten en vlees)	190 gr.	600 W	30 sec.	2-3	Op een diep keramisch bord gieten. Afdekken. Na de bereiding doorroeren. 2-3 minuten laten staan. Nogmaals goed doorroeren en de temperatuur controleren voor u het aan de baby geeft.
Babypap (graan + melk + fruit)	190 gr.	600 W	20 sec.	2-3	Op een diep keramisch bord gieten. Afdekken. Na de bereiding doorroeren. 2-3 minuten laten staan. Nogmaals goed doorroeren en de temperatuur controleren voor u het aan de baby geeft.
Babymelk	100 ml 200 ml	300 W	30-40 sec. 1 min. 10 sec. tot 1 min. 20 sec.	2-3	Goed roeren of schudden en in een gesteriliseerde glazen fles gieten. Midden op het draaiplateau zetten. Niet afdekken. Goed doorroeren en minstens 2 minuten laten staan. Nogmaals goed schudden en de temperatuur controleren voor u het aan de baby geeft.

Vloeistoffen en gerechten opwarmen

Gebruik de vermogensniveaus en opwarmtijden uit de tabel als richtlijn.

Gerecht	Portie	Vermogen	Tijd (min.)	Nagaartijd (min.)	Aanwijzingen
Dranken (koffie, thee, water)	150 ml (1 kop) 300 ml (2 koppen) 450 ml (3 koppen) 600 ml (4 koppen)	900 W	1-1½ 2-2½ 3-3½ 3½-4	1-2	In kopjes gieten en niet afdekken: 1 kop in het midden, 2 koppen tegenover elkaar, 3 koppen in een cirkel. Tijdens het nagaren in de oven laten staan en goed doorroeren.
Soep (gekoeld)	250 gr. 350 gr. 450 gr. 550 gr.	900 W	2½-3 3-3½ 3½-4 4½-5	2-3	In een diep keramisch bord of een keramische kom gieten. Dek het af met een plastic deksel. Roer alles goed door na het opwarmen. Voor het serveren nogmaals doorroeren.
Stoofschotel (gekoeld)	350 gr.	600 W	4½-5½	2-3	Stoofschotel in een diep keramisch bord gieten. Dek het af met een plastic deksel. Tijdens het opwarmen af en toe doorroeren en nogmaals roeren voor het nagaren en voor het serveren.
Pasta met saus (gekoeld)	350 gr.	600 W	3½-4½	3	Pasta (bijvoorbeeld spaghetti of macaroni) op een plat keramisch bord leggen. Afdekken met plastic magnetronfolie. Doorroeren voor het serveren.
Gevulde pasta met saus (gekoeld)	350 gr.	600 W	4-5	3	De gevulde pasta (bijv. ravioli, tortellini) op een diep keramisch bord leggen. Dek het af met een plastic deksel. Tijdens het opwarmen af en toe doorroeren en nogmaals roeren voor het nagaren en voor het serveren.

NL

Gerecht	Portie	Vermogen	Tijd (min.)	Nagaartijd (min.)	Aanwijzingen
Kant-en-klare maaltijden (gekoeld)	350 gr. 450 gr. 550 gr.	600 W	4½-5½ 5½-6½ 6½-7½	3	Leg de maaltijd van 2-3 bestanddelen op een keramische schotel. Afdekken met plastic magnetronfolie.
Kaasfondue kant-en-klaar (gekoeld)	400 gr.	600 W	6-7	1-2	De kant-en-klare kaasfondue in een geschikte ovenvaste glazen schaal met deksel gieten. Tijdens en na het opwarmen af en toe doorroeren. Goed doorroeren voor het serveren.

Gerechten ontdooien

Microgolven zijn bijzonder geschikt voor het ontdooien van ingevroren voedsel. De microgolven zorgen ervoor dat het ingevroren voedsel in weinig tijd wordt ontdooid. Dit kan erg handig zijn, bijvoorbeeld wanneer u onverwacht visite krijgt.

Ingevroren gevogelte moet door en door ontdooid zijn voordat u het gaat bereiden. Verwijder eventuele metalen draadjes en neem het gerecht uit de verpakking, zodat ontdooide sappen weg kunnen lopen.

Leg het ingevroren gerecht op een schaal zonder deksel. Halverwege de ontdooitijd het gerecht keren, eventueel vocht weg laten lopen en zo snel mogelijk eventuele ingewanden verwijderen. Controleer regelmatig of het gerecht niet warm aanvoelt. Wanneer de kleinere en dunnere delen warm beginnen te worden, kunt u deze in strookjes aluminiumfolie wikkelen en daarna verder gaan met ontdooien

Zodra het gevogelte aan de buitenkant warm aanvoelt, dient u het ontdooiproces te stoppen en 20 minuten te wachten voordat u verder gaat met ontdooien.
Laat vis, vlees en gevogelte altijd even staan, zodat het voedsel ook van binnen goed ontdooit. De nagaartijd is afhankelijk van de hoeveelheid. Raadpleeg de onderstaande tabel.

Tip: Dunne gerechten ontdooien gemakkelijker dan dikke, en kleinere hoeveelheden ontdooien sneller dan grote. Denk hieraan bij het invriezen en ontdooien van gerechten.

Voor het ontdooien van voedsel met een temperatuur van -18 tot - 20°C kunt u de onderstaande tabel aanhouden.

Bevroren gerechten moeten altijd worden ontdooid op de vermogenstand voor ontdooien (180 W).

Gerecht	Portie	Tijd (min.)	Nagaartijd (min.)	Aanwijzingen
Vlees Gehakt Varkenslapjes	 200 gr. 400 gr. 250 gr.	 6-7 10-12 7-8	 15-30	Leg het vlees op een plat keramisch bord. Dunne randen afschermen met aluminiumfolie. Halverwege de ontdooitijd omkeren!
Gevogelte Kipdelen Hele kip	 500 gr. (2 st.) 1200 gr.	 14-15 32-34	 15-60	Leg de kipdelen met het vel naar beneden, de hele kip met de borst naar beneden, op een plat, keramisch bord. De dunnere delen, zoals de vleugels en uiteinden, afdekken met aluminiumfolie. Halverwege de ontdooitijd omkeren!
Vis Visfilet Hele vis	 200 gr. 400 gr.	 6-7 11-13	 10-25	De diepgevroren vis midden op een plat keramisch bord leggen. Dunnere delen onder de dikkere delen leggen. Dunne uiteinden afschermen met aluminiumfolie. Halverwege de ontdooitijd omkeren!
Fruit Bessen	 250 gr.	 6-7	 5-10	Het fruit uitspreiden op een grote, ronde glazen schotel.
Brood Broodjes (elk ca. 50 gr.) Boterhammen Duitse broodjes	 2 st. 4 st. 250 gr. 500 gr.	 1-1½ 2½-3 4-4½ 7-9	 5-20	Broodjes in een cirkel en heel brood verticaal (als een toren) op keukenpapier midden op het draaiplateau leggen. Halverwege de ontdooitijd omkeren!

NL

Grillen

Het grillelement bevindt zich aan de bovenkant van de ovenruimte. Het element werkt alleen wanneer de deur is gesloten en het draaiplateau draait. Het draaien van het draaiplateau zorgt ervoor dat de gerechten gelijkmatig bruin worden. Als u de grill 4 minuten voorverwarmt, bruint het gerecht nog sneller.

Kookmaterialen voor grillen:
Moeten vuurvast zijn en mogen metaal bevatten. Gebruik geen plastic kookmaterialen. Deze kunnen smelten.

Gerechten die kunnen worden gegrild:
Karbonade, worstjes, runderlapjes, hamburgers, plakjes ham of bacon, dungesneden vis, broodjes en diverse soorten boterhammen met beleg.

Belangrijk:
Bij gebruik van de grill alleen moet u erop letten dat het grillelement in de horizontale stand staat, en niet verticaal tegen de achterwand. Tenzij anders vermeld, moet u het gerecht op het hoge rooster plaatsen.

Magnetron + Grill

In deze stand wordt de stralingswarmte van de grill gecombineerd met het snelle verhittingsproces van de magnetron. Het grillelement werkt alleen wanneer de deur is gesloten en het draaiplateau draait. Door het draaien van het draaiplateau, wordt het gerecht gelijkmatig bruin. Dit model kent drie combinatiestanden:
600 W + Grill, 450 W + Grill en 300 W + Grill.

Kookmaterialen voor bereiden met magnetron en grill
Gebruik kookmaterialen die de microgolven doorlaten. Het materiaal moet vuurvast zijn. Gebruik geen metalen kookmaterialen in de combinatiestand. Gebruik geen plastic kookmaterialen. Deze kunnen smelten.

Gerechten die geschikt zijn voor magnetron + grill:
In deze stand kunt u allerlei gerechten bereiden die zowel verhit als bruin moeten worden, alsmede gerechten die alleen bovenop wat bruin moeten worden. Deze stand kunt u ook gebruiken voor de bereiding van gerechten die zowel bruin als knapperig moet worden, zoals kipdelen (halverwege omkeren). Meer informatie vindt u in de grilltabel.

Belangrijk:
Bij gebruik van de combinatiestand magnetron + grill moet u erop letten dat het grillelement in de horizontale stand staat, en niet verticaal tegen de achterwand. Tenzij anders vermeld, moet u het gerecht op het hoge rooster plaatsen. Anders moet u het rechtstreeks op het draaiplateau zetten. Zie de aanwijzingen in de volgende tabel.
Als het gerecht aan beide zijden bruin moet worden, moet u het halverwege keren.

Grillen van bevroren gerechten

Verwarm de grill 3 minuten voor in de grillstand, tenzij anders aangegeven.
Gebruik de vermogensniveaus en bereidingstijden uit de tabel als richtlijn.

Gerecht	Portie	Vermogen	Tijd (min.)	Aanwijzingen
Burgers (rauw ingevroren)	2 st. (125 gr.) 4 st. (250 gr.)	450 W + Grill	5-6 8-9	De rauwe burgers in een cirkel op het hoge rooster leggen. Omkeren na 3½ (125 gr.) of 5 min. (250 gr.). De burgers op een broodje leggen.
Hamburger, Cheeseburger, enz. (kant-en-klaar, met broodje)	2 st. (300 gr.)	600 W + Grill, niet voorverwarmen!	5-6	De bevroren hamburgers naast elkaar op een vuurvaste schotel zetten. De schotel rechtstreeks op het draaiplateau zetten. 2-3 minuten laten staan.
Gegratineerde groenten of aardappelen	400 gr.	450 W + Grill	13-15	Het ingevroren gerecht op een ronde, ovenvaste glazen schotel leggen. De schotel op het hoge rooster zetten. Na de bereiding 2-3 minuten laten staan.
Gegratineerde vis	400 gr.	450 W + Grill	19-21	Het gerecht op een kleine, platte, rechthoekige ovenvaste glazen schotel leggen. De schotel op het lage rooster zetten. Na de bereiding 2-3 minuten laten staan.

Grillen van verse gerechten

Verwarm de grill 3 minuten voor in de grillstand.
Gebruik de vermogensniveaus en bereidingstijden uit de tabel als richtlijn.

Vers gerecht	Portie	Vermogen	1. kant Tijd (min.)	2. kant Tijd (min.)	Aanwijzingen
Geroosterd brood	4 st. (elk 25 gr.)	Alleen grill	3½-4½	3-4	De sneetjes naast elkaar op het rooster leggen.
Gegrilde tomaat	200 gr. (2 st.) 400 gr. (4 st.)	300 W + Grill	4-5 5½-6½	-	Tomaten doormidden snijden. Wat kaas eroverheen leggen. In een cirkel op een platte ovenvaste glazen schaal leggen. Op het hoge rooster zetten. 2-3 minuten laten staan.
Tosti met tomaat/kaas	4 st. (300 gr.)	300 W + Grill	4½-5½	-	Rooster de boterhammen eerst. De geroosterde sneetjes met beleg op het hoge rooster leggen. 2-3 minuten laten staan.
Tosti Hawaii (ham, ananas, kaas)	2 st. (300 gr.) 4 st. (500 gr.)	450 W + Grill	4-5 6½-7½	-	Rooster de boterhammen eerst. De geroosterde sneetjes met beleg op het hoge rooster leggen. Twee sneetjes tegenover elkaar op het hoge rooster leggen. 2-3 minuten laten staan.
Aardappelen in de schil	250 gr. 500 gr.	600 W + Grill	5-6 7½-8½	-	Aardappelen doormidden snijden. Leg ze in een cirkel op het hoge rooster met de gesneden kant naar beneden.
Gegratineerde aardappelen/ groenten (gekoeld)	450 gr.	600 W + Grill	6½-7½	-	Het gerecht op een ronde, ovenvaste glazen schotel leggen. De schotel op het hoge rooster zetten. Na de bereiding 2-3 minuten laten staan.

Vers gerecht	Portie	Vermogen	1. kant Tijd (min.)	2. kant Tijd (min.)	Aanwijzingen
Gebakken appel	2 appels (ca. 400 gr.) 4 appels (ca. 800 gr.)	300 W + Grill	6½-7½ 11-13	-	Boor het klokhuis uit de appel en vul de appel met rozijnen en jam. Wat geschaafde amandel eroverheen leggen. De appels op een platte, ovenvaste glazen schotel zetten. De schotel op het lage rooster zetten.
Kipdelen	500 gr. (2 st.) 900 gr. (3-4 st.)	300 W + Grill	10-11 12-13	9-10 11-12	Smeer de kipdelen in met olie en kruiden. In een cirkel op het hoge rooster leggen. 2-3 minuten laten staan.
Lamskarbonade (medium)	400 gr. (4 st.)	Alleen grill	10-12	8-9	Smeer het lamsvlees in met olie en kruiden. In een cirkel op het hoge rooster leggen. Na het grillen 2-3 minuten laten staan.
Varkenslapjes	400 gr. (2 st.)	Magnetron + Grill	300 W + Grill 8-9	Alleen grill 8-9	Smeer de varkenslapjes in met olie en kruiden. In een cirkel op het hoge rooster leggen. Na het grillen 2-3 minuten laten staan.
Geroosterde vis	400-500 gr.	300 W + Grill	6-7	7-8	Smeer de buitenkant van de vis in met olie en voeg kruiden toe. Leg twee vissen naast elkaar, in tegenovergestelde richting, op het rooster. 2-3 minuten laten staan.

NL

Hete lucht

Bij het bereiden met hete lucht wordt de traditionele methode gebruikt die u in een gewone oven tegenkomt.
Het verwarmingselement bevindt zich op de achterwand en de ventilator zorgt ervoor dat de hete lucht circuleert.

Kookmaterialen voor bereiden met hete lucht:
De ovenvaste kookmaterialen die u doorgaans in een normale oven gebruikt (bakblikken, bakpapier, enzovoort) zijn ook geschikt voor gebruik in de heteluchtstand.

Gerechten die geschikt zijn voor bereiding met hete lucht:
In de stand Hete lucht kunt u allerlei soorten gebak, cake, cakejes, broodjes, fruitcake, biscuitgebak en soufflés bakken.

Magnetron + Hete lucht

De bereidingstijd wordt daardoor korter, terwijl het gerecht wel een mooi bruin korstje krijgt en knapperig blijft.
Bij het bereiden met hete lucht wordt de traditionele methode gebruikt die u in een gewone oven tegenkomt, waarbij een ventilator op de achterwand zorgt voor de circulatie van de warme lucht.

Kookmaterialen voor bereiden met magnetron en hete lucht:
Moeten in staat zijn de microgolven door te laten. Moeten daarnaast ovenvast zijn (bijvoorbeeld glas, aardewerk en porselein zonder metalen sierranden). Zie ook de beschrijving onder Magnetron + Grill.

Gerechten die geschikt zijn voor bereiding in de combinatiestand Magnetron + Hete lucht:
Allerlei soorten vlees, gevogelte, stoofschotels, gegratineerde gerechten, biscuitgebak, lichte fruitcakes, quiches en brood.

Verse gerechten als hartige taarten/quiches, pizza en vlees bereiden met hete lucht

Verwarm de oven met de voorverwarmfunctie voor tot de gewenste temperatuur.
Gebruik de vermogensniveaus en opwarmtijden uit de tabel als richtlijn.

Vers gerecht	Portie	Vermogen	1. kant Tijd (min.)	2. kant Tijd (min.)	Aanwijzingen
Hartige taarten Hartige taarten (kant-en-klaar, gekoeld)	300 gr.	300 W + 180°C	7-8	-	De hartige taart op ovenpapier op het hoge rooster zetten. 2-3 minuten laten staan.
Pizza Pizza 's (kant-en-klaar, gekoeld)	300-400 gr.	600 W + 220°C	6-7	-	De pizza op het hoge rooster zetten. Na het bakken 2-3 minuten laten staan.
Vlees Geroosterd rund-/lamsvlees (medium)	1200-1300 gr.	600 W + 160°C	19-21	10-12	Smeer het vlees in met olie en kruid het met peper, zout en paprikapoeder. Leg het vlees op het lage rooster, eerst met de vetrand naar beneden. Na het bakken in aluminiumfolie wikkelen en 10-15 minuten laten staan.
Geroosterde kip	900 gr.	450 W + 220°C	13-15	9-10	Smeer de kip in met olie en kruiden. Leg de kip eerst met de borst omlaag, dan met de borst omhoog op het lage rooster. 5 minuten laten staan.

Verse gerechten als broodjes, brood en cake bereiden met hete lucht

Verwarm de oven met de voorverwarmfunctie voor tot de gewenste temperatuur, tenzij in de tabel staat dat u niet hoeft voor te verwarmen.
Gebruik de vermogensniveaus en opwarmtijden uit de tabel als richtlijn.

Gerecht	Portie	Vermogen	Tijd (min.)	Aanwijzingen
Broodjes Broodjes (kant-en-klaar)	4-6 st. (elk ca. 50 gr.)	Alleen hete lucht 180°C	2-3	De broodjes in een cirkel op het lage rooster leggen. Gebruik ovenwanten om de broodjes uit de oven te halen! 2-3 minuten laten staan.
Broodjes (voorgebakken)	4-6 st. (elk ca. 50 gr.)	100 W + 200°C	6-7	De broodjes in een cirkel op het lage rooster leggen. Gebruik ovenwanten om de broodjes uit de oven te halen! 2-3 minuten laten staan.
Broodjes (gekoeld vers gistdeeg)	200 gr. (4 st.)	180 W + 220°C	9-10	De broodjes in een cirkel op keukenpapier op het hoge rooster leggen. Het midden vrij laten. Gebruik ovenwanten om de broodjes uit de oven te halen! 2-3 minuten laten staan.
Croissants (kant-en-klaar deeg, gekoeld)	200 gr. (4 st.)	100 W + 220°C	11-13	De broodjes in een cirkel op keukenpapier op het hoge rooster leggen. Het midden vrij laten. Gebruik ovenwanten om de broodjes uit de oven te halen! 2-3 minuten laten staan.
Stokbroodjes Baguette (voorgebakken)	200 gr. (1 st.)	180 W + 220°C	6-7	De stokbroodjes op het hoge rooster leggen. Gebruik ovenwanten om de broodjes uit de oven te halen! 2-3 minuten laten staan.

Gerecht	Portie	Vermogen	Tijd (min.)	Aanwijzingen
Knoflookbrood (gekoeld, voorgebakken)	200 gr. (1 st.)	180 W + 220°C	7-8	Het gekoelde knoflookbrood op bakpapier op het hoge rooster leggen. Na het bakken 2-3 minuten laten staan.
Cake Marmercake; (boterkoek)	500 gr.	180 W + 220°C niet voorverwarmen	18-20	Het beslag in een klein, rond, zwart metalen cakeblik (18 cm) doen. Zet de schaal op het lage rooster. 5-10 minuten laten staan.
Marmercake/ citroencake (vers beslag)	700 gr.	180 W + 220°C niet voorverwarmen!	24-26	Het beslag in een rechthoekig glazen of zwart metalen cakeblik (25 cm) doen. Zet de schaal op het lage rooster. 5-10 minuten laten staan.
Vers gebak (gekoeld gevuld gistdeeg)	250 gr. (5 st.)	100 W + 200°C	10-11	Het gistdeeg in een cirkel op keukenpapier op het hoge rooster leggen. Het midden vrij laten. Gebruik ovenwanten om ze uit de oven te halen! 5 minuten laten staan.
Muffins (vers beslag)	6 x 70 gr. (400-450 gr.)	180 W + 220°C	14-16	Giet het verse beslag gelijkmatig in een keramische muffinschaal voor 6 middelgrote muffins, of gebruik 6 kleine, ronde ovenvaste glazen schaaltjes. De schotel op het lage rooster zetten. 5 minuten laten staan.

Diepgevroren gerechten als broodjes, brood, cake en gebak bereiden met hete lucht

Verwarm de oven met de voorverwarmfunctie voor tot de gewenste temperatuur, tenzij in de tabel staat dat u niet hoeft voor te verwarmen.
Gebruik de vermogensniveaus en tijden uit de tabel als richtlijn.

Gerecht	Portie	Vermogen	Tijd (min.)	Aanwijzingen
Broodjes (kant-en-klaar)	4 st. (elk ca. 50 gr.)	100 W + 180°C niet voorverwarmen!	7-8	De broodjes in een cirkel op het lage rooster leggen. 2-5 minuten laten staan.
Broodjes (voorgebakken)	4 st. (elk ca. 50 gr.)	100 W + 200°C	7-8	De broodjes in een cirkel op het lage rooster leggen. 2-5 minuten laten staan.
Croissants (kant-en-klaar)	4 st. (elk ca. 60 gr.)	100 W + 180°C	8-9	De croissants op het hoge rooster leggen. Na het bakken 2-3 minuten laten staan.
Stokbroodjes/ knoflookbrood (voorgebakken)	200-250 gr. (1 st.)	180 W + 200°C	6-7	Het diepgevroren stokbroodje op bakpapier op het lage rooster leggen. Na het bakken 2-3 minuten laten staan.
Stokbroodjes + beleg (bijv. tomaten, kaas, ham, etc.)	250 gr. (2 st.)	450 W + 200°C	6-7	Leg de bevroren stokbroodjes naast elkaar op het lage rooster. Na het bakken 2-3 minuten laten staan.
Duitse bol (voorgebakken)	500 gr.	180 W + 160°C niet voorverwarmen!	15-17	Het brood op het lage rooster zetten. Na het bakken 5 minuten laten staan.
Gebakjes (kant-en-klaar met vruchten)	500-600 gr.	300 W + 160°C niet voorverwarmen!	7-9	De diepgevroren gebakjes in een cirkel op het lage rooster zetten. Na het bakken 5-10 minuten laten staan.
Taart (kant-en-klaar met vruchten)	1200-1300 gr.	300 W + 160°C niet voorverwarmen!	14-16	De diepvriestaart op bakpapier op het lage rooster zetten. Na het bakken 10-20 minuten laten staan.
Bladerdeeg (vers deeg met vulling)	250 gr. (5-6 st.)	180 W + 220°C	9-10	Leg het deeg op bakpapier op het lage rooster. Na het bakken 2-3 minuten laten staan.

Pizza, pasta, patat en nuggets bereiden met hete lucht

Verwarm de oven met de voorverwarmfunctie voor tot de gewenste temperatuur, tenzij in de tabel staat dat u niet hoeft voor te verwarmen.
Gebruik de vermogensniveaus en tijden uit de tabel als richtlijn.

Gerecht	Portie	Vermogen	Tijd (min.)	Aanwijzingen
Pizza (voorgebakken)	300-400 gr. 450-550 gr.	600 W + 220°C	10-11 11½-12½	Eén pizza op het lage rooster zetten. Na het bakken 2-3 minuten laten staan.
2 pizza 's (voorgebakken)	600-700 gr. (elk 300-350 gr.)	600 W + 220°C	14-15	Een pizza op het hoge en een pizza op het lage rooster zetten. Na het bakken 2-3 minuten laten staan.
Pasta (Lasagne of Canneloni)	400 gr.	450 W + 200°C niet voorverwarmen!	20-22	Plaats de pasta in een geschikte vuurvaste glazen schaal of laat het in de oorspronkelijke verpakking (mits deze geschikt is voor oven en magnetron). De diepgevroren lasagne op het lage rooster zetten. Na de bereiding 2-3 minuten laten staan.
Pasta (Macaroni, Tortellini)	400 gr.	450 W + 200°C niet voorverwarmen!	16-18	Plaats de pasta in een geschikte vuurvaste glazen schaal of laat het in de oorspronkelijke verpakking (mits deze geschikt is voor oven en magnetron). De diepgevroren pasta op het lage rooster zetten. Na de bereiding 2-3 minuten laten staan.
Kipnuggets	250 gr.	450 W + 200°C	6½-7½	De kipnuggets op het lage rooster zetten. Na de bereiding 2-3 minuten laten staan.
Ovenfrites	250 gr.	300 W + 220°C	15-17	De ovenfrites op bakpapier op het lage rooster leggen. De frites na 2/3 van de tijd omkeren.

Kooktips (vervolg)

Speciale tips

Boter smelten
Doe 50 gr. boter in een glazen schaaltje. Dek het af met een plastic deksel.
Gedurende 30-40 seconden bij een vermogen van 900 W verwarmen, totdat de boter is gesmolten.

Chocolade smelten
Doe 100 gr. chocolade in een glazen schaaltje.
Gedurende 3-5 minuten bij een vermogen van 450 W verwarmen totdat de chocolade is gesmolten.
Tijdens het smelten een of twee keer doorroeren. Gebruik ovenwanten om de chocola uit de oven te halen!

Gekristalliseerde honing smelten
Doe 20 gr. gekristalliseerde honing in een glazen schaaltje.
Gedurende 20-30 seconden bij een vermogen van 300 W verwarmen totdat de honing is gesmolten.

Gelatine smelten
Laat droge gelatineblaadjes (10 gr.) gedurende 5 minuten in koud water weken.
Leg de uitgelekte gelatine in een vuurvast glazen schaaltje.
Gedurende 1 minuut bij een vermogen van 300 W verwarmen.
Na het smelten doorroeren.

Glazuur bereiden (voor cake en taarten)
Meng ongeveer 14 gram instantglazuur met 40 gr. suiker en 250 ml koud water.
In een vuurvaste glazen schaal gedurende 3½ tot 4½ minuut verhitten bij een vermogen van 900 W
tot het glazuur doorzichtig is. Tijdens de bereiding tweemaal doorroeren.

Jam maken
Doe 600 gr. fruit (bijvoorbeeld gemengde bessen) in een vuurvaste glazen schaal met deksel. Voeg 300 gr. geleisuiker toe en roer het geheel goed door.
Afgedekt 10-12 minuten verwarmen bij 900 W.
Tijdens de bereiding enkele keren doorroeren. Rechtstreeks in kleine glazen jampotjes met draaideksel gieten. 5 minuten laten staan.

Pudding koken
Meng het puddingpoeder met suiker en melk (500 ml) volgens de instructies op de verpakking. Goed doorroeren. Gebruik een ruime ovenvaste glazen schaal met deksel. Afgedekt 6½ tot 7½ minuten verwarmen bij 900 W.
Tijdens de bereiding enkele keren doorroeren.

Geschaafde amandel bruinen
Verspreid 30 gr. amandelsnippers over een keramisch bord
Onder regelmatig keren 3½ tot 4½ min. verhitten bij een vermogen van 600 W.
2-3 minuten in de oven laten staan. Gebruik ovenwanten om de snippers uit de oven te halen!

De magnetronoven reinigen

NL

De volgende delen van de magnetronoven moeten regelmatig worden gereinigd om vastzetten van vet- en voedselresten te voorkomen:

- ***Binnen- en buitenwanden***
- ***Deur en afsluitstrippen***
- ***Draaiplateau en loopring***


Controleer **ALTIJD** of de afsluitstrippen schoon zijn en de deur goed sluit.


Als de oven niet schoon gehouden wordt, kan het oppervlak beschadigd raken. Hierdoor kan de werking van het apparaat nadelig beïnvloed worden en kunnen mogelijk gevaarlijke situaties ontstaan.

1. De buitenkant reinigen met een zachte doek en een warm sopje. De zeepresten verwijderen en goed droogmaken.
2. Verwijder eventuele spatten en vlekken van de binnenwand en de loopring met een doekje met zeepsop. De zeepresten verwijderen en goed droogmaken.
3. Om geurtjes en vastzittende voedselresten te verwijderen, plaatst u een kopje verdund citroensap op het draaiplateau en schakelt u de magnetron tien minuten lang op maximaal vermogen in.
4. Was het vaatwasmachinebestendige plateau wanneer dat nodig is.


NOOIT water in de ventilatieopeningen laten lopen. **NOOIT** schuurmiddelen of chemische oplosmiddelen gebruiken. Let vooral goed op bij het reinigen van de afsluitstrips bij de deur om ervoor te zorgen dat:
- Zich geen resten ophopen
- De deur goed sluit


Reinig de binnenzijde van de oven direct na elk gebruik met een licht sopje, maar laat de magnetron eerst afkoelen om verwonding te voorkomen.


Gebruik geen stoomreiniger voor kookapparaten, kookplaten en ovens.

De magnetronoven opbergen of laten repareren

NL

Bij het uitvoeren van onderhoud aan of het opbergen van de magnetronoven moet u enkele eenvoudige voorzorgsmaatregelen nemen. De oven mag niet worden gebruikt bij beschadigingen aan de deur of afsluitstrippen:

- ***Gebroken scharnier***
- ***Versleten afsluitstrippen***
- ***Beschadigde of verbogen ovenbehuizing***

Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde magnetronservicetechnicus.



NOOIT de behuizing van de oven verwijderen. Als de oven niet goed werkt of u twijfelt over de conditie van het apparaat:

- De stekker uit het stopcontact halen.
- Contact opnemen met het dichtstbijzijnde servicecentrum.



Als u het apparaat tijdelijk wilt opbergen, doe dat dan op een droge, stofvrije plaats.

- **Reden:** stof en vocht kunnen een negatieve invloed hebben op de onderdelen in de oven.

Netherlands



Correcte verwijdering van dit product (elektrische & elektronische afvalapparatuur)

Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.

Technische specificaties

SAMSUNG streeft continu naar productverbetering. Zowel de technische specificaties als de instructies voor de gebruiker kunnen daarom zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Voedingsbron	230 V ~ 50 Hz AC
Opgenomen vermogen Maximaal vermogen Magnetronfunctie Grill (verwarmingselement) Hete lucht (verwarmingselement)	 3100 W 1400 W 1300 W 1700 W
Afgegeven vermogen	100 W/900 W - 6 standen (IEC-705)
Frequentie	2450 MHz
Afmetingen (B x D x H) Buitenmaten Ovenruimte	 520 x 520 x 310 mm 352 x 348 x 235 mm
Inhoud	28 liter
Gewicht Netto Bruto	 ong. 19 kg ong. 22.5 kg



ELECTRONICS

Wanneer u suggesties of vragen heeft met betrekking tot Samsung producten, gelieve contact op te nemen met de consumenten dienst van Samsung.

Tel : 0900 20 200 88 (€ 0,10/Min)
www.samsung.com/nl